



**Informations pour les premiers et deuxièmes répondants**  
**Guide d'intervention en cas d'urgence pour le véhicule :**

**Li-ion**

**Civic Hybrid 2025**  
Véhicule hybride

***CIVIC***



Version 1

Ce guide a été préparé pour aider les professionnels des services d'urgence à identifier un modèle Honda Civic Hybrid 2025 et à intervenir en toute sécurité lors d'incidents impliquant ce véhicule.

Ce guide ainsi que d'autres guides d'intervention en cas d'urgence peuvent être consultés et téléchargés à partir du site Web <https://techinfo.honda.com>.

Pour toute question, veuillez communiquer avec le concessionnaire Honda de votre région ou le Département des relations avec la clientèle, division automobile Honda au **1 888 946-6329**.

Honda remercie tous les professionnels des services d'urgence de leurs efforts et leur diligence pour protéger les clients Honda et le grand public.



## Table des matières

<b>1. Identification / Reconnaissance</b>	<b>Page 04</b>
<b>2. Immobilisation / Stabilisation / Levage</b>	<b>Page 10</b>
<b>3. Désactiver les risques directs / Suivre les règles de sécurité</b>	<b>Page 14</b>
<b>4. Accès aux occupants</b>	<b>Page 17</b>
<b>5. Énergie stockée / Liquides / Gaz / Solides</b>	<b>Page 21</b>
<b>6. En cas d'incendie</b>	<b>Page 23</b>
<b>7. En cas de submersion</b>	<b>Page 24</b>
<b>8. Remorquage / Transport / Entreposage</b>	<b>Page 25</b>
<b>9. Renseignements supplémentaires importants</b>	<b>Page 36</b>
<b>10. Explication des pictogrammes utilisés</b>	<b>Page 41</b>

### Type de carrosserie

La Civic Hybrid est offerte en deux versions, un modèle à 4 portières et un modèle à 5 portières.

Modèle à  
4 portières



Modèle à  
5 portières



### Par l'emblème

Le modèle Civic Hybrid peut être identifié par l'emblème **Hybrid** monté sur le coffre (modèle à 4 portières) ou sur le hayon (modèle à 5 portières).



### Par l'emblème

Le modèle Civic Hybrid peut également être identifié en vérifiant le NIV aux trois endroits indiqués plus bas.

Plaque du NIV située dans le coin inférieur droit du pare-brise

Les caractères 4 à 5 du NIV indiquent soit **FE4** (4 portières) ou **FL4** (5 portières)

\*\*\***FE4**\*\*\*\*\*000001

Estampé au plancher, à l'avant du siège du passager, sous un couvercle de plastique

Imprimé sur l'étiquette du NIV apposée sur le montant de la portière du côté conducteur

### Étiquettes d'avertissement

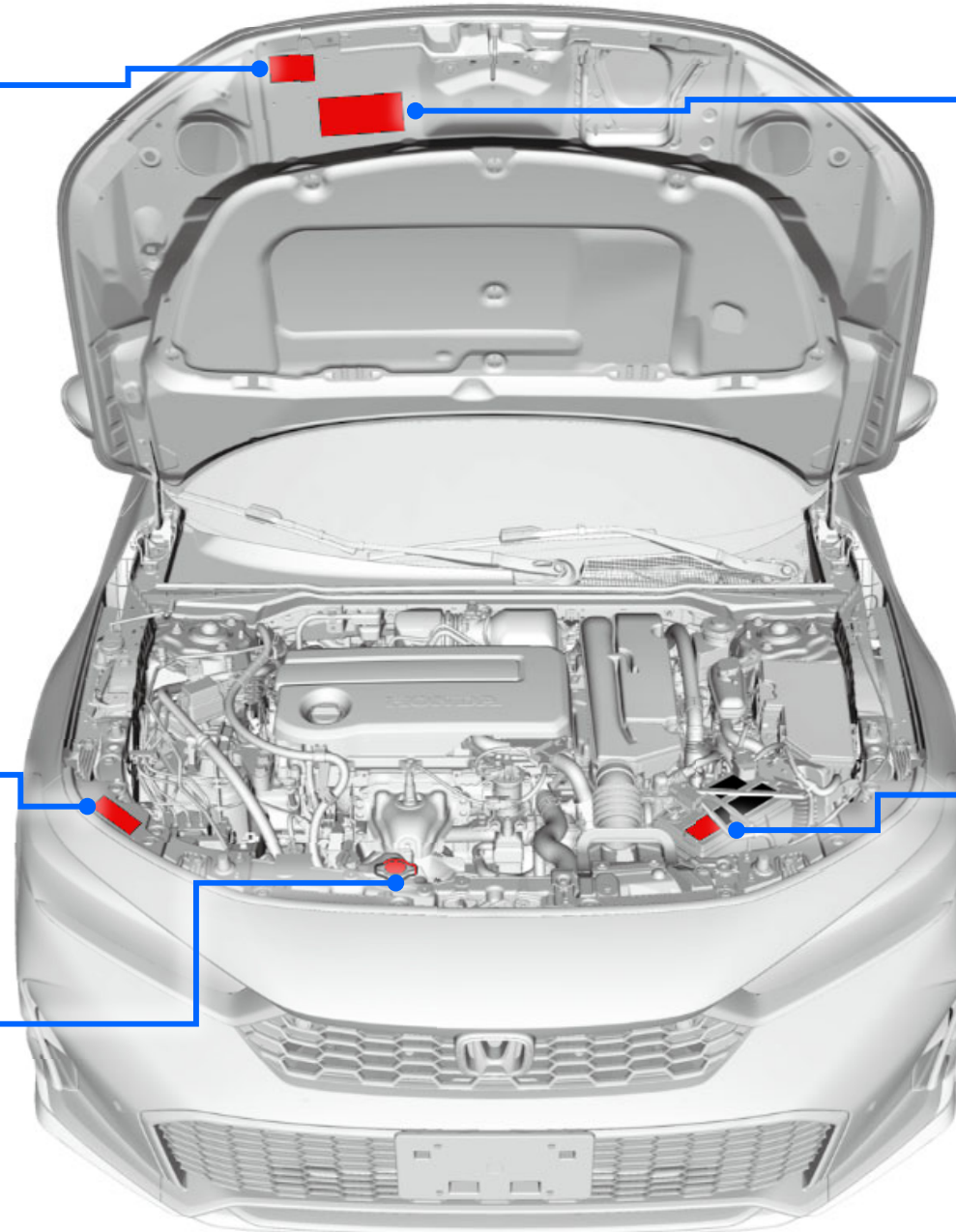
Information sur le système de climatisation

Information sur les dispositifs antipollution et le liquide de refroidissement du moteur

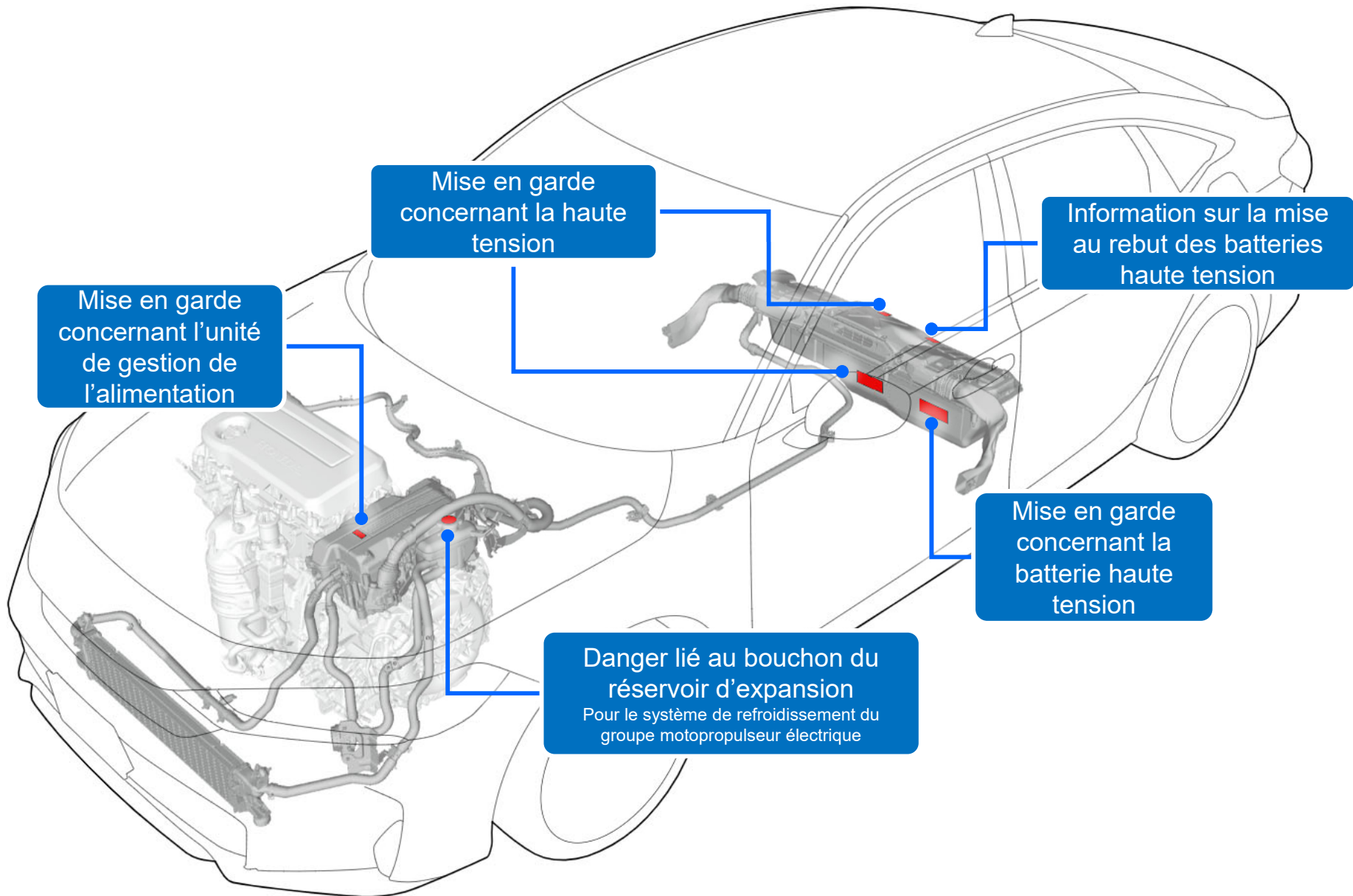
Avertissement concernant la tige de maintien

Mise en garde concernant le capteur de batterie 12 volts

Danger lié au bouchon de radiateur



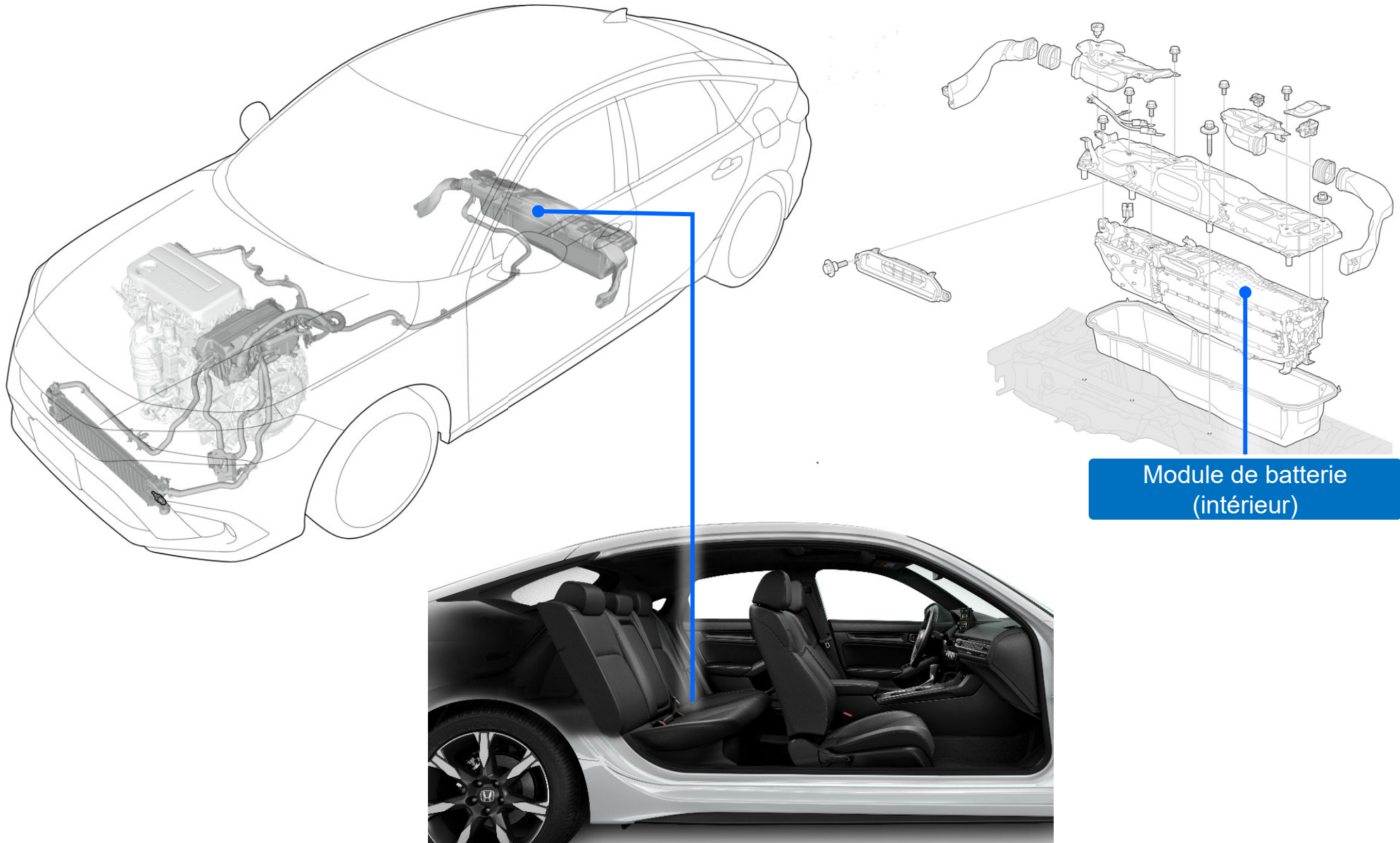
### Étiquettes d'avertissement (suite)





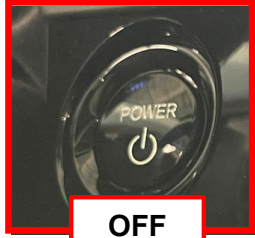


### Emplacement de la batterie haute tension

La batterie haute tension est une batterie Li-ion de 72 cellules (2 modules), montée sous la banquette arrière, d'une puissance de 262 volts.




### Comment déterminer si l'alimentation du véhicule est en mode ON (activée) ou OFF (désactivée)

Vérifiez le bouton d'alimentation **POWER** et les jauges afin de confirmer l'état du véhicule.

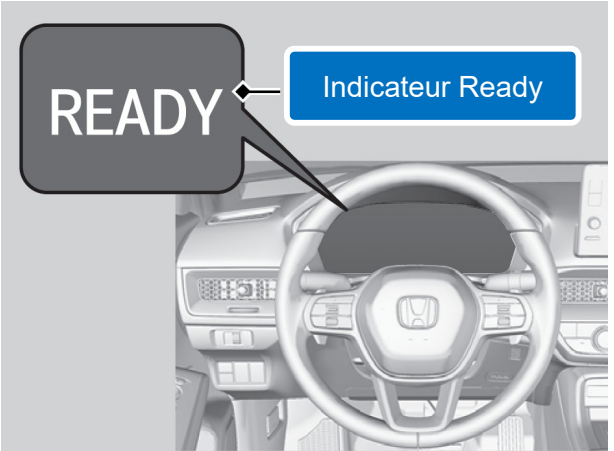
<p><b>L'alimentation est désactivée (OFF)</b> L'alimentation de tous les composants électriques est coupée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le bouton d'alimentation <b>POWER</b> est à <b>OFF</b>.</li> <li>Appuyer une fois sur le bouton <b>POWER</b> permet de passer en mode Accessoire.</li> </ul>	 <p><b>OFF</b></p>
<p><b>Le véhicule est en mode Accessoire</b> Dans ce mode, vous pouvez utiliser le système audio et d'autres accessoires.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le bouton d'alimentation <b>POWER</b> clignote.</li> <li>Appuyez deux fois sur le bouton <b>POWER</b> pour couper l'alimentation du véhicule.</li> <li>En mode accessoire, appuyer une fois sur le bouton <b>POWER</b> permet de passer en mode ON.</li> </ul>	 <p><b>CLIGNOTE</b></p>
<p><b>L'alimentation est activée (ON)</b> Le système hybride et le moteur sont éteints, mais tous les composants électriques peuvent être utilisés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le bouton d'alimentation <b>POWER</b> clignote.</li> <li>Appuyez une fois sur le bouton <b>POWER</b> pour couper l'alimentation du véhicule (mode OFF).</li> <li>Tout en enfonçant la pédale de frein, le fait d'appuyer une fois sur le bouton <b>POWER</b> allumera l'indicateur <b>READY</b> sur la jauge.</li> </ul>	 <p><b>CLIGNOTE</b></p>

**Le véhicule est prêt pour la conduite**  
L'indicateur **READY** s'affiche sur le tableau de bord.

- Le bouton d'alimentation **POWER** est à **ON**.
- Selon l'état de charge de la batterie haute tension, le témoin **EV** (véhicule électrique) pourrait être à **ON** (allumé) ou le moteur pourrait tourner (**ON**).
- Appuyez une fois sur le bouton **POWER** pour couper l'alimentation



**ON**



**READY**      Indicateur Ready

**READY**      **EV**



## Stationner le véhicule

### Actionner le frein de stationnement

- Bloquez les roues si l'alimentation de la batterie 12 volts n'est **PAS** disponible.
- Le frein de stationnement ne peut être actionné ou desserré si l'alimentation de la batterie 12 volts n'est pas disponible.



#### **Pour actionner**

Le frein de stationnement électrique peut être actionné en tout temps lorsque le véhicule est alimenté par la batterie, peu importe le mode d'alimentation.

1. Tirez vers le haut doucement et fermement le commutateur du frein de stationnement électrique.
  - ▶ Le témoin du commutateur s'allume.
  - ▶ Le frein de stationnement s'actionne et le témoin (rouge) du système de freinage s'allume.



#### **Pour desserrer**

Le mode d'alimentation doit être à ON pour desserrer le frein de stationnement électrique.

1. Relâchez la pédale de frein.
2. Appuyez sur le commutateur du frein de stationnement électrique.
  - ▶ Le témoin du commutateur s'éteint.
  - ▶ Le frein de stationnement se desserre et le témoin (rouge) du système de freinage s'éteint.



### Stationnement du véhicule

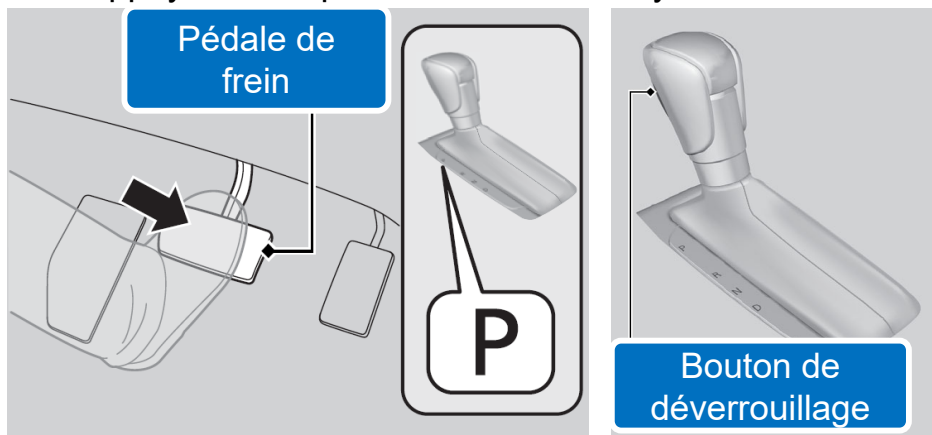
#### Passage à la position de stationnement ou au point mort

1. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation **POWER** pour mettre l'allumage du véhicule à **ON**. **REMARQUE :** Cette action ne mettra pas en marche le système hybride et le moteur.



2. Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée, appuyez sur le bouton de déverrouillage, puis passez à la position **P** du sélecteur de vitesse pour faire passer la transmission à la position de stationnement, ou à la position **N** pour faire passer la transmission au point mort.

**REMARQUE :** Le sélecteur de vitesse peut être placé à la position **P** ou **N** sans que l'alimentation **POWER** soit activée ou sans appuyer sur la pédale de frein si le système 12 volts n'est pas disponible.

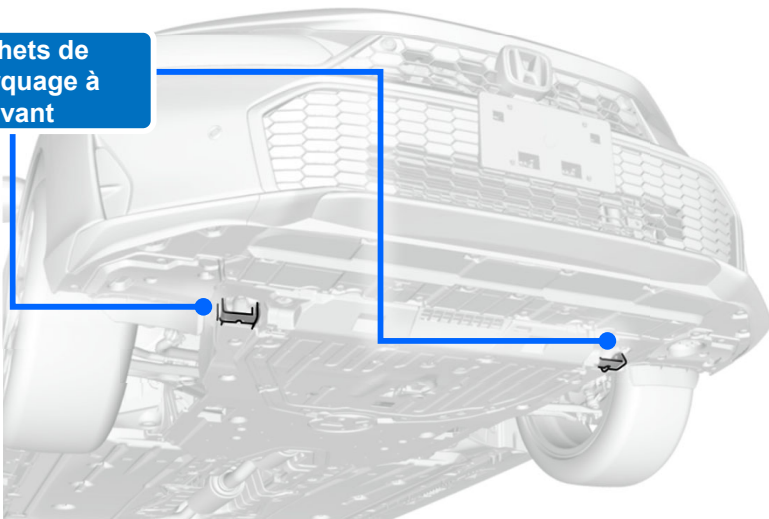


### Levage du véhicule

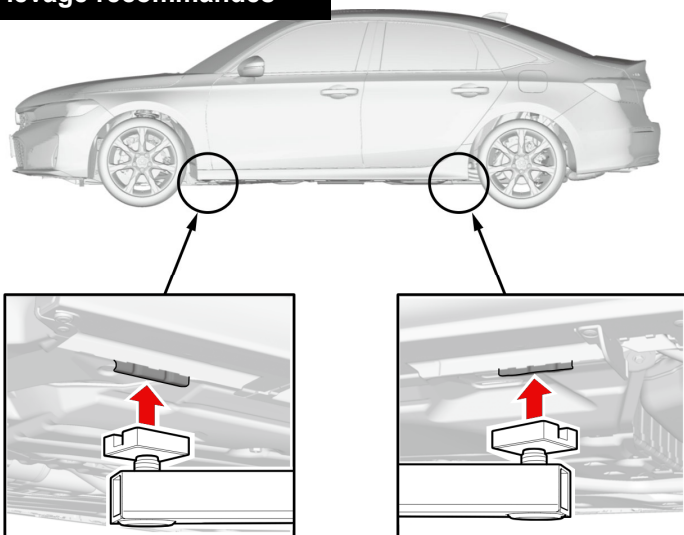
Utilisez les points de levage indiqués pour soulever le véhicule.

#### Point de levage à l'avant (si nécessaire)

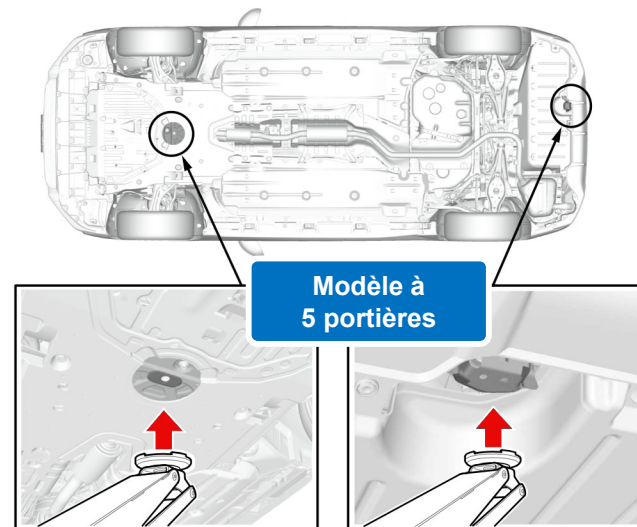
Crochets de remorquage à l'avant



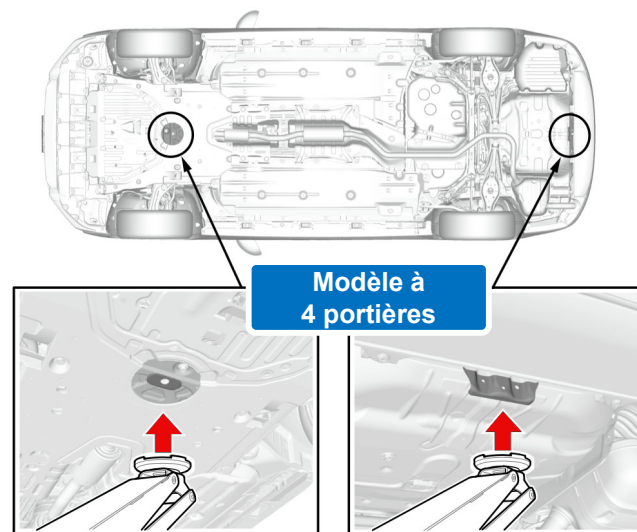
#### Points de levage recommandés



#### Points de levage par cric rouleur



Modèle à 5 portières



Modèle à 4 portières



### Prévenir la circulation du courant dans les câbles haute tension

Avant de tenter de venir à la rescousse des occupants ou de déplacer un véhicule Civic Hybrid endommagé, il est important de réduire la possibilité que le courant provenant du moteur électrique ou de la batterie haute tension circule dans les câbles haute tension.

Il existe **deux méthodes recommandées** pour prévenir la circulation du courant. Ces méthodes sont expliquées aux pages suivantes :

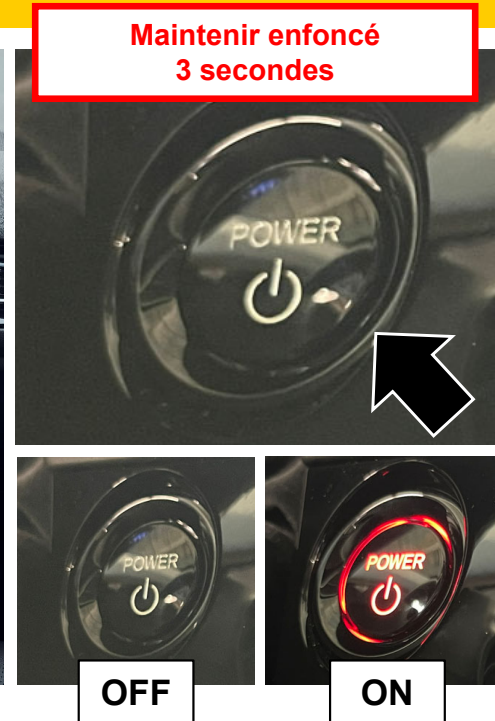
#### MEILLEURE MÉTHODE pour couper le courant haute tension

Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation POWER pendant 3 secondes.

Cette simple procédure arrête le moteur et coupe immédiatement l'alimentation vers les contrôleurs du système haute tension, ce qui prévient la circulation du courant dans les câbles. Cela permet également de couper l'alimentation aux coussins gonflables et aux tendeurs des ceintures de sécurité avant; toutefois, ces dispositifs pyrotechniques ont un délai de désactivation pouvant aller jusqu'à **3 minutes**.

Pour éviter un redémarrage accidentel, vous devez retirer la télécommande du véhicule et l'éloigner d'au moins **6 mètres**.

Si vous ne parvenez pas à localiser la télécommande sans clé, débranchez la borne négative de la batterie de 12 volts afin d'éviter les incendies électriques et le redémarrage accidentel du véhicule.



6 m

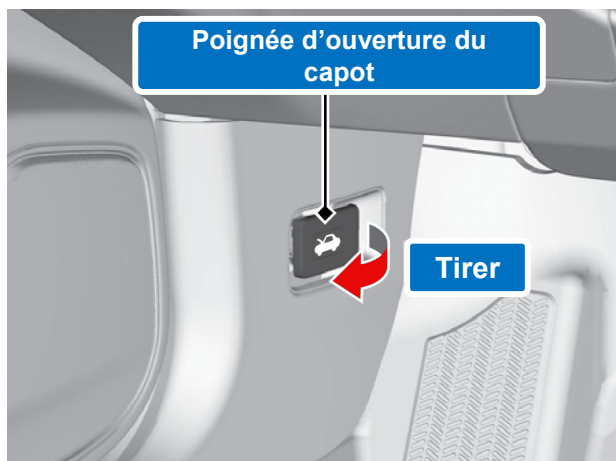


### MÉTHODE SECONDAIRE pour couper le courant haute tension

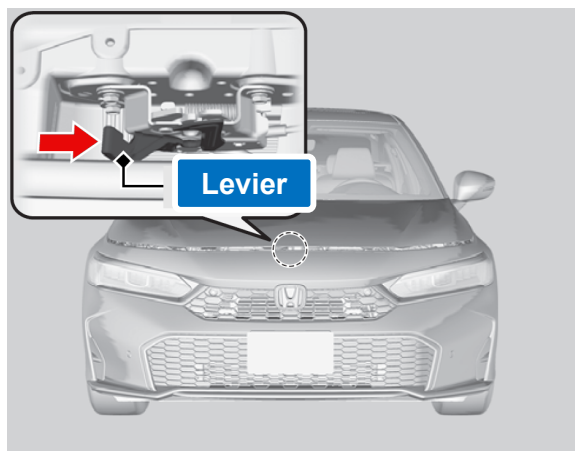
Localisez puis coupez le câble négatif de la batterie 12 volts et le câble de l'unité de gestion de l'alimentation (PCU) dans le compartiment moteur.

Lorsque le câble négatif de la batterie 12 volts et le câble de l'unité de gestion de l'alimentation sont coupés, le moteur et l'alimentation aux contrôleurs du système haute tension sont immédiatement coupés, ce qui prévient la circulation du courant dans les câbles haute tension.

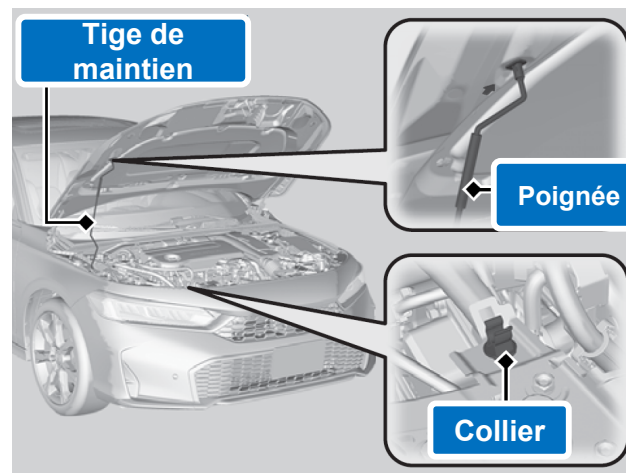
1. Tirez le levier d'ouverture du capot situé sous le coin inférieur gauche de la planche de bord du côté conducteur. Le capot s'ouvre légèrement.



2. Poussez vers le côté la détente d'ouverture du capot, située sous le bord avant du capot et vers le centre, et soulevez le capot. Lorsque le capot est soulevé légèrement, vous pouvez libérer la détente d'ouverture.



3. Retirez la tige de maintien de la pince de retenue en utilisant la poignée. Fixez la tige de maintien au capot.



*Suite à la page suivante.*

S'il est nécessaire de découper le capot pour l'ouvrir, assurez-vous de demeurer à l'intérieur de la zone de découpe illustrée ci-dessous.



### MÉTHODE SECONDAIRE pour couper le courant haute tension (suite)

4. Repérez les deux étiquettes illustrées indiquant où couper les câbles, puis coupez les câbles.

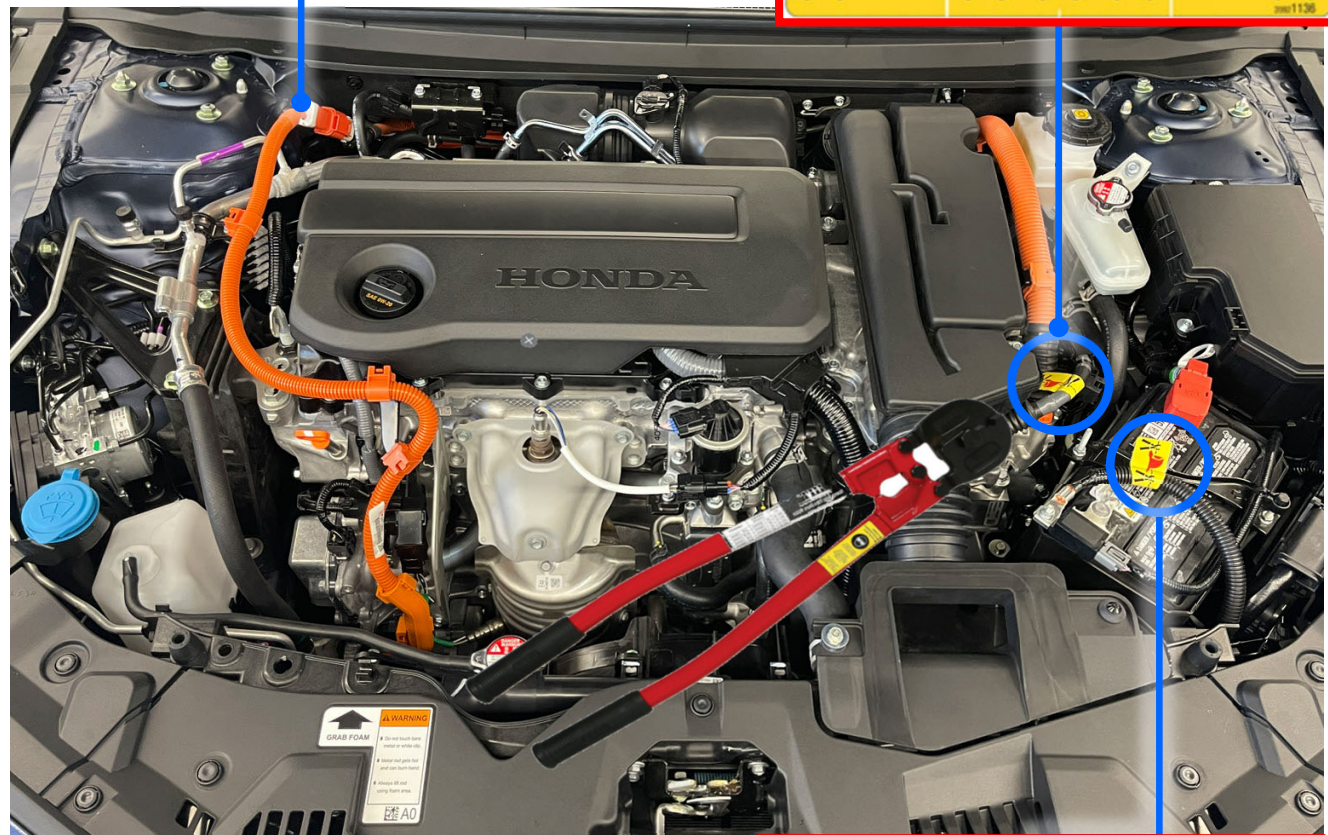
*Si un contact avec des câbles haute tension ou avec des composants haute tension ne peut être évité, il est essentiel de toujours porter de l'équipement de protection individuelle (gants isolants, bottes et lunettes de protection).*

Cela permet également de couper l'alimentation aux coussins gonflables et aux tendeurs des ceintures de sécurité avant; toutefois, ces dispositifs pyrotechniques ont un délai de désactivation pouvant aller jusqu'à **3 minutes**.

REMARQUE : Lorsque vous coupez les câbles, assurez-vous que l'outil de coupe n'entre en contact avec aucune des pièces de métal se trouvant à proximité; un arc électrique pourrait se produire et enflammer toute vapeur inflammable.

Si aucune des deux méthodes d'arrêt du moteur ne peut être considérée pour prévenir la circulation du courant dans les câbles haute tension, faites preuve d'une très grande prudence et ne touchez à aucun des câbles endommagés, car ils pourraient être sous tension.

Câbles haute tension



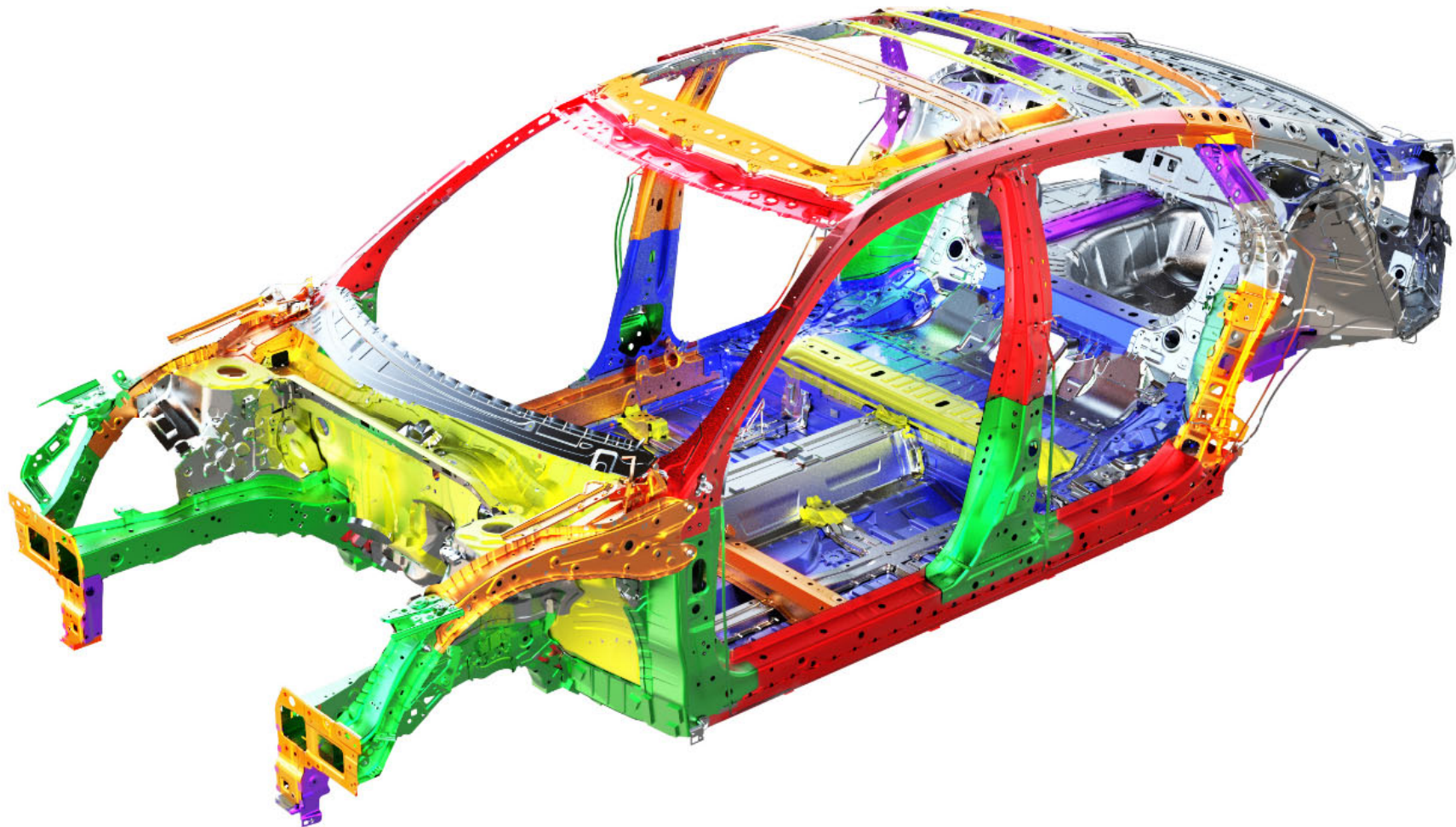
REMARQUE : Modèle Accord Hybrid illustré. Civic Hybrid similaire.





### Acier à haute résistance et à ultra-haute résistance

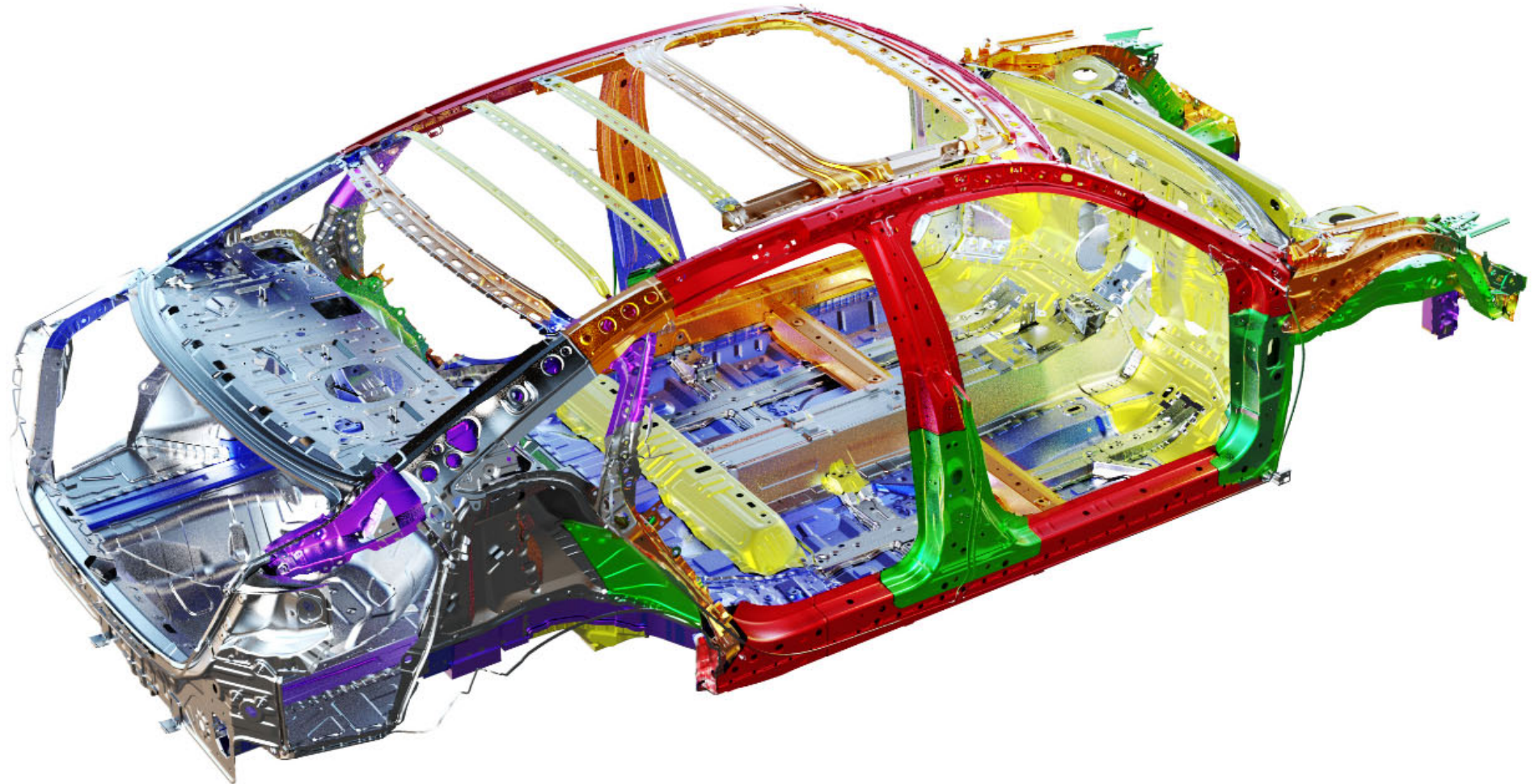
La carrosserie du modèle Civic Hybrid comprend de l'acier à haute résistance et à ultra-haute résistance, comme l'indiquent les différentes couleurs.



REMARQUE : Modèle non hybride illustré. Modèle hybride similaire

### Acier à haute résistance et à ultra-haute résistance

La carrosserie du modèle Civic Hybrid comprend de l'acier à haute résistance et à ultra-haute résistance, comme l'indiquent les différentes couleurs.



REMARQUE : Modèle non hybride illustré. Modèle hybride similaire

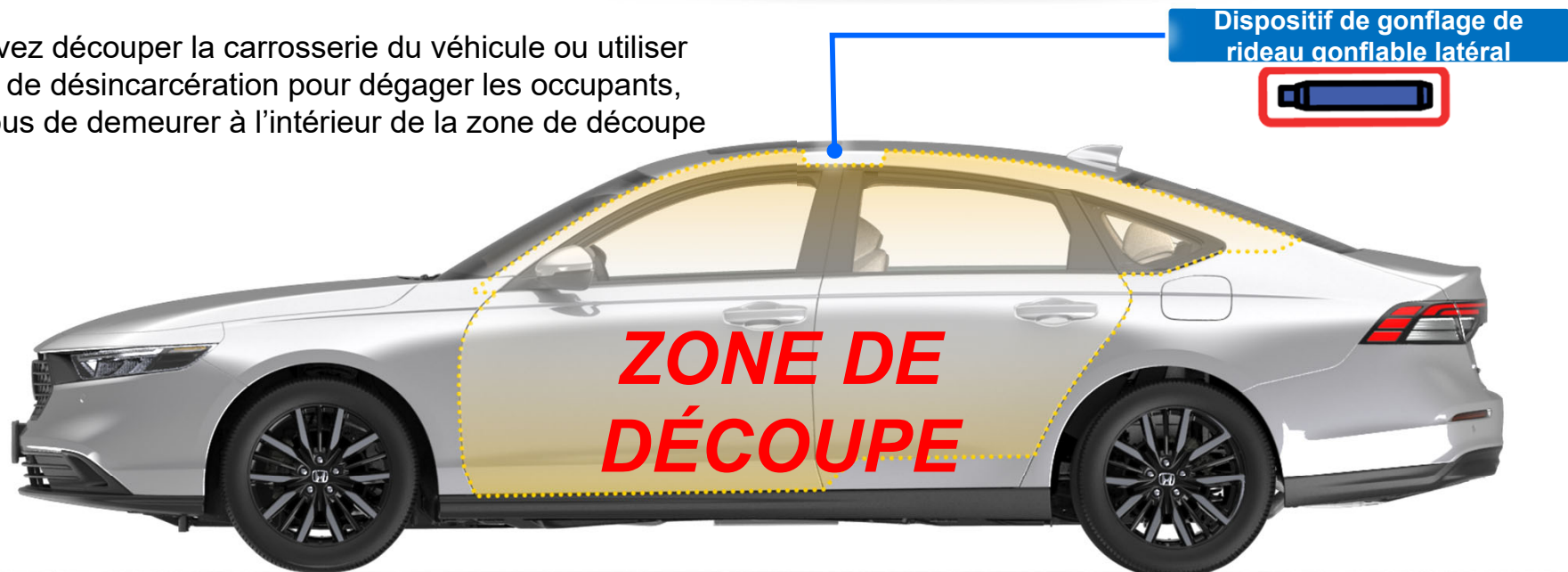
### Désincarcération des occupants

S'il est nécessaire de découper le capot pour l'ouvrir, assurez-vous de demeurer à l'intérieur de la zone de découpe illustrée.

*Lors de la découpe de la carrosserie du véhicule, il est essentiel de toujours porter de l'équipement de protection individuelle (gants isolants, bottes et lunettes de protection).*



Si vous devez découper la carrosserie du véhicule ou utiliser des pinces de désincarcération pour dégager les occupants, assurez-vous de demeurer à l'intérieur de la zone de découpe illustrée.



REMARQUE : Modèle Accord Hybrid illustré. Civic Hybrid similaire.

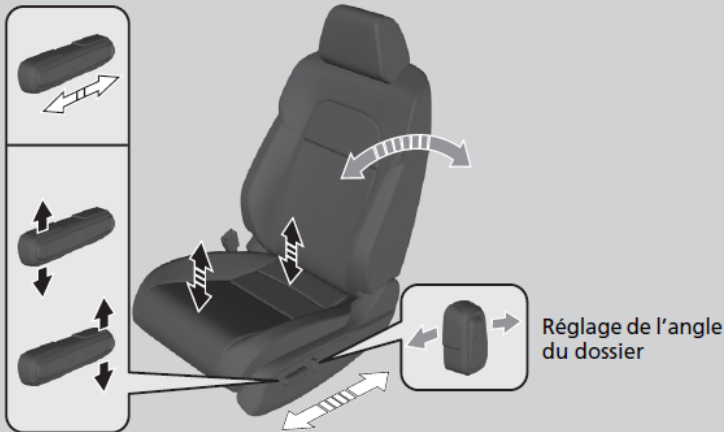
### Déplacement des sièges, des appuie-tête et du volant

#### Réglage de siège électrique

Réglage de la position horizontale



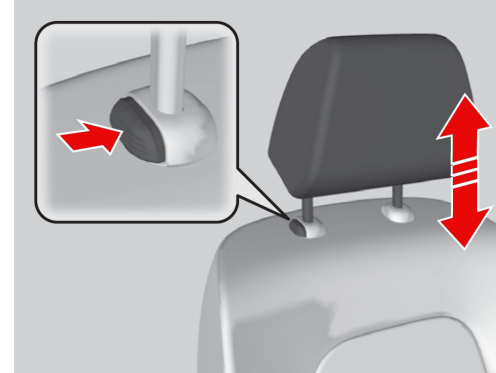
Réglage de la hauteur (siège conducteur seulement)



Réglage de l'angle du dossier

L'illustration montre le siège conducteur.

#### Réglage de l'appui-tête



**Pour relever l'appui-tête :** Tirez-le vers le haut.

**Pour abaisser l'appui-tête :** Poussez-le vers le bas tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

#### Réglage de siège manuel

**Réglage de la hauteur**  
(côté conducteur seulement)  
Tirer ou pousser sur le levier pour monter ou baisser le siège.



**Réglage de la position horizontale**

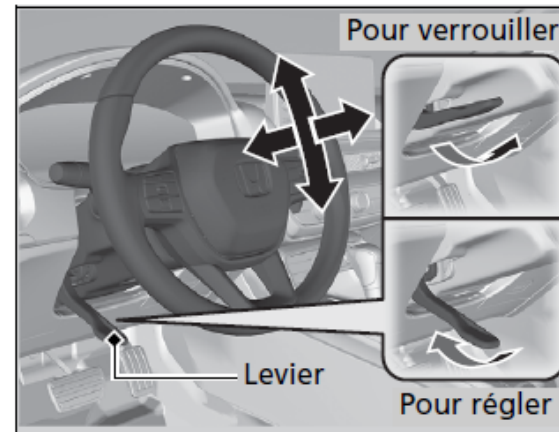
Tirer sur la barre pour bouger le siège, puis relâcher la barre.



**Réglage de l'angle du dossier**  
Tirer sur le levier pour changer l'angle.

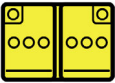











L'illustration montre le siège conducteur.




#### Réglage de la colonne de direction



1. Poussez le levier de réglage du volant vers le bas.  
Le levier de réglage du volant se trouve sous la colonne de direction.
2. Déplacez le volant vers le haut ou vers le bas, et vers l'intérieur ou vers l'extérieur.
3. Poussez le levier de réglage du volant vers le haut pour verrouiller le volant en position.



Type	Capacité	Contenu	Dangers
<b>Batterie de 12 volts</b> 	12 volts – 45 Ah, 20 heures (12 volts – 36 Ah, 5 heures)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Plomb</b> 34 %</li> <li>▪ <b>Peroxyde de plomb</b> 31 %</li> <li>▪ <b>Sulfate de plomb</b> 1 %</li> <li>▪ <b>Acide sulfurique (35%)</b> 34 %</li> </ul>	 
<b>Batterie haute tension au lithium-ion</b> 	262 V 72 cellules (36 cellules × 2 modules)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Oxyde de lithium</b> 15 à 25 %</li> <li>• <b>Aluminium</b> 20 à 30 %</li> <li>• <b>Graphite</b> 5 à 15 %</li> <li>• <b>Cuivre</b> 15 à 25 %</li> <li>• <b>Électrolyte organique</b> 15 à 25 % (Volume maximal : 50 cm<sup>3</sup>)</li> </ul>	 
<b>Huile moteur</b>	5,1 L (5,4 ptes US)	Paraffine lourde hydrotraitée de distillat de pétrole.	 
<b>Réservoir de carburant</b> 	40,36 L (10,6 gallons US)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Essence</b> 88 à 100 %</li> <li>• <b>Éthanol</b> Moins de 10 %</li> <li>• <b>Toluène</b> Moins de 10 %</li> <li>• <b>1,2,4-triméthylbenzène</b> Moins de 5 %</li> <li>• <b>Benzène</b> Moins de 5 %</li> <li>• <b>n-hexane</b> Moins de 3 %</li> </ul>	 
<b>Liquide de refroidissement du moteur</b>	7,4 L (1,95 gallon US)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Éthylène glycol</b> 43 à 49 %</li> <li>• <b>Diéthylène glycol</b> Moins de 3 %</li> <li>• <b>Acide inorganique hydraté, sels d'acide organique</b> Moins de 5 %</li> <li>• <b>Eau</b> 45 à 55 %</li> </ul>	
<b>Liquide de refroidissement de batterie haute tension</b>	1,1 L (0,29 gallon US)		

Type	Capacité	Contenu	Dangers
<b>Liquide de transmission</b>	2,2 L (2,3 ptes US)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lubrifiants de base</b> 80 à 90 %</li> <li>• <b>2,6 Di-tert-butyl-p-crésol</b> &lt;0,1 à 1,0%</li> </ul>	Non indiqué sur la fiche signalétique
<b>Liquide de frein</b>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Diéthylène glycol</b> Moins de 10 %</li> <li>• <b>Mélange d'éther glycolique, de dérivé de glycol, d'ester de borate, d'éther de glycol (à l'exception du diéthylène glycol)</b> 89 à 99 %</li> <li>Aucun</li> </ul>	Non indiqué sur la fiche signalétique
<b>Fluide frigorigène pour système de climatisation</b> 	HFO-1234yf 435 à 485 g (15,34 – 17,11 oz)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Tétrafluoroprop-1-ène</b> 100 %</li> </ul>	
<b>Liquide de lave-glaces</b>	1,5 L (1,6 ptes US)	<p><b>Concentré</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Alcool méthylique (méthanol)</b> Plus de 99 %</li> </ul> <p><b>Tablette</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Carbonate de sodium (2:1)</b> 40 à 55 %</li> <li>• <b>Acide citrique</b> 20 à 40 %</li> <li>• <b>Alcools gras éthoxylés</b> 0,1 à 3 %</li> <li>• <b>Alcools alcoxylés</b> 0,1 à 2 %</li> </ul>	

## Méthodes d'extinction des incendies

En cas d'incendie de la batterie haute tension d'un véhicule, le feu doit être éteint en suivant la procédure suivante, dans la mesure du possible.

**Si un contact avec des câbles haute tension ou avec des composants haute tension ne peut être évité, il est essentiel de toujours porter de l'équipement de protection individuelle (gants isolants, bottes et lunettes de protection).**

1. Éteignez le feu en utilisant un grand volume d'eau, par exemple provenant d'une bouche d'incendie, l'eau d'un puits ou l'eau d'un étang. Si de l'eau n'est pas disponible, un extincteur à poudre de classe ABC peut être utilisé.
2. Si vous pouvez le faire en toute sécurité, ouvrez la portière arrière du côté passager et dirigez l'eau du côté droit vers l'évent de la batterie haute tension situé sous le coussin de la banquette arrière.
3. Poursuivre l'extinction jusqu'à ce que le feu soit complètement éteint et que la fumée ne soit plus visible dans la zone de la batterie.
4. Lorsque les signes d'un incendie actif ont complètement disparu (par exemple, pas de fumée visible), une caméra thermique doit être utilisée pour évaluer et surveiller la température de l'unité de batterie.

REMARQUE : Modèle Accord Hybrid illustré. Civic Hybrid similaire.



REMARQUE : La température de la batterie doit continuer à être surveillée. Si la température de la batterie commence à augmenter, il existe un risque de reprise du feu et il est requis d'arroser de nouveau avec de l'eau ou d'utiliser un extincteur pour atténuer le risque de reprise du feu.

**AVERTISSEMENT :**

- **N'essayer PAS d'ouvrir le couvercle de la batterie à ce moment.**
- **Ne jamais utiliser d'eau de mer ou d'eau saline.**
- **Toujours présumer que la batterie haute tension contient de l'énergie résiduelle et qu'il existe un risque de reprise du feu.**

Consulter la section 8 (Remorquage / Transport / Entreposage) pour des procédures supplémentaires, y compris la décharge de la batterie haute tension.

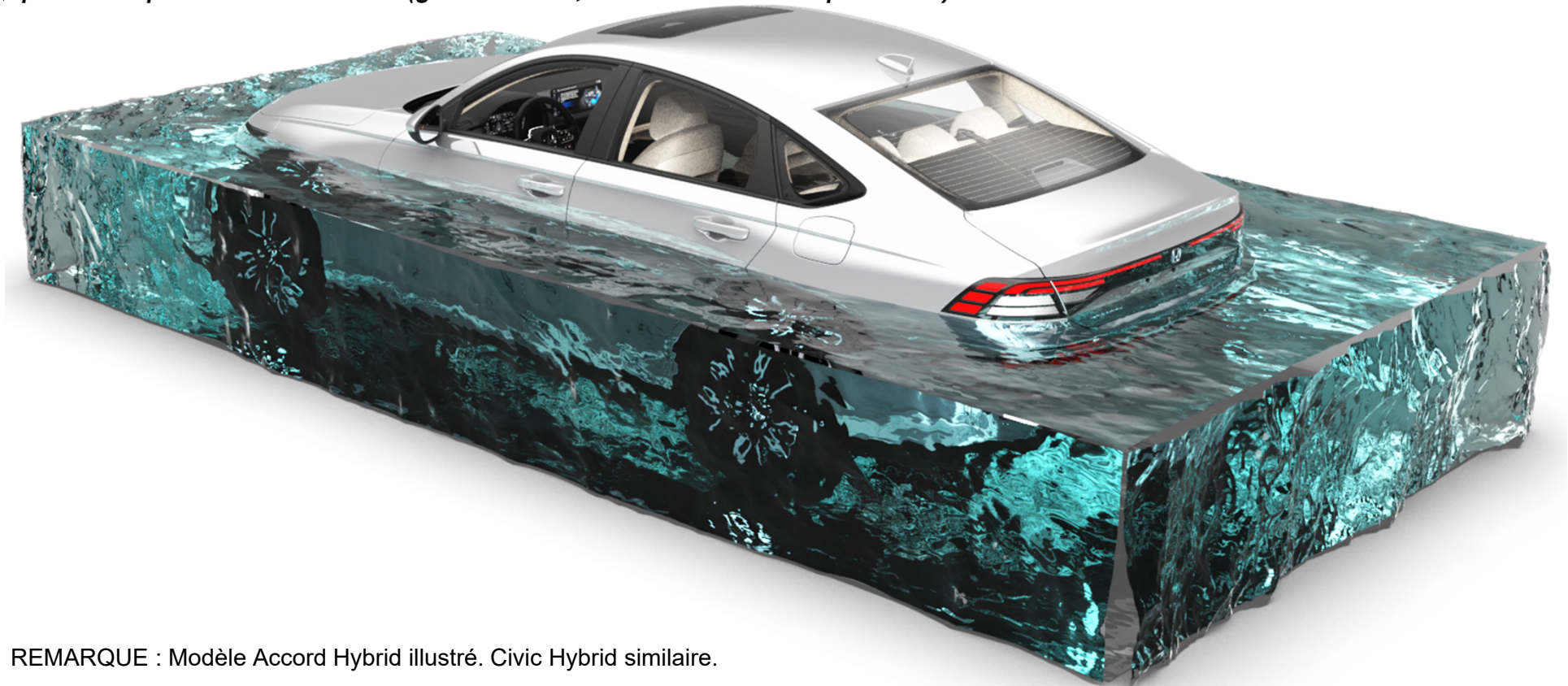


### Véhicule submergé

Si un modèle Civic Hybrid est submergé dans l'eau, entièrement ou en partie, retirez d'abord le véhicule de l'eau, puis coupez l'alimentation du système à haute tension.

**Consulter la section 3 (Désactiver les risques directs / Suivre les règles de sécurité) pour les procédures pour couper le courant haute tension.**

**Si un contact avec des câbles haute tension ou avec des composants haute tension ne peut être évité, il est essentiel de toujours porter de l'équipement de protection individuelle (gants isolants, bottes et lunettes de protection).**



REMARQUE : Modèle Accord Hybrid illustré. Civic Hybrid similaire.

Sauf en cas de dommages importants au véhicule, il n'y a pas de risque de décharge électrique en touchant la carrosserie ou le châssis du véhicule – qu'il soit dans l'eau ou non. Si la batterie haute tension a été submergée, il se peut que des bruits émanant de la batterie soient entendus, lesquels proviennent des cellules qui se déchargent en étant court-circuitées.

**Consulter la section 8 (Remorquage / Transport / Entreposage) pour des procédures supplémentaires, y compris la décharge de la batterie haute tension.**



### Passage au point mort

#### Si l'alimentation de la batterie de 12 volts **EST** disponible

Consultez la page 12, Stationnement du véhicule, pour mettre le véhicule en mode ON et suivez les instructions pour faire passer le véhicule au point mort.

#### Si la batterie de 12 volts n'est **PAS** disponible

1. Serrez le frein de stationnement. Consultez la section Stationnement du véhicule à la page 12.
2. Mettez le véhicule en mode **OFF**. Consultez la section Comment déterminer si l'alimentation du véhicule est en mode ON (activée) ou OFF (désactivée) à la page 10.
3. Retirez la clé incorporée de la télécommande. (Image 1 )
4. Enroulez un linge autour de la pointe de la clé incorporée. Insérez-le dans la fente de déverrouillage du levier de vitesses, comme indiqué à l'image, et retirez le couvercle. (Image 2 )
5. Insérez la clé dans la fente de déverrouillage du levier de vitesses.
6. Tout en enfonçant la clé, appuyez sur le bouton de dégagement du levier de vitesses et placez le levier de vitesses en position **N**. Le mécanisme de blocage est maintenant déverrouillé. (Image 3 )

Image 1

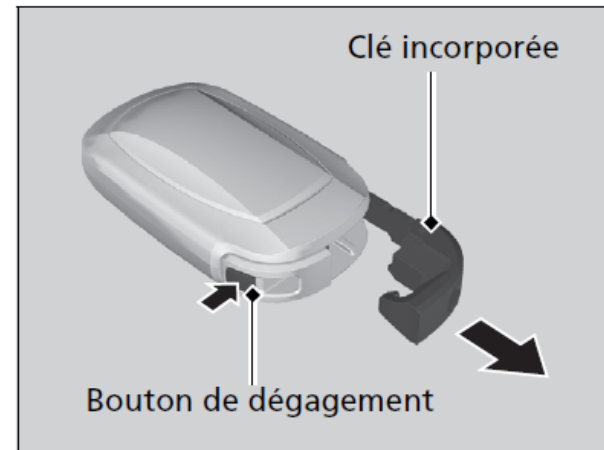


Image 2

**REMARQUE** : Un tournevis de poche peut également être utilisé.

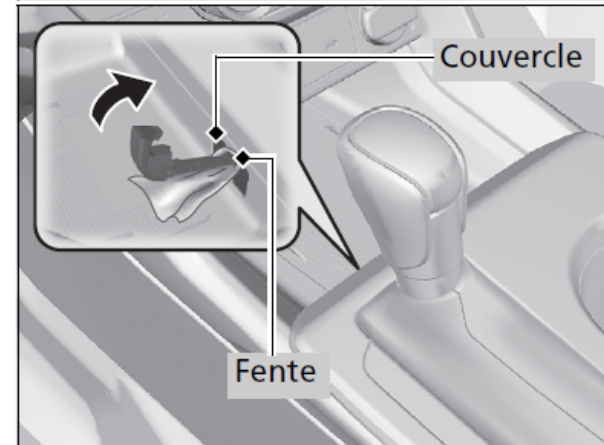
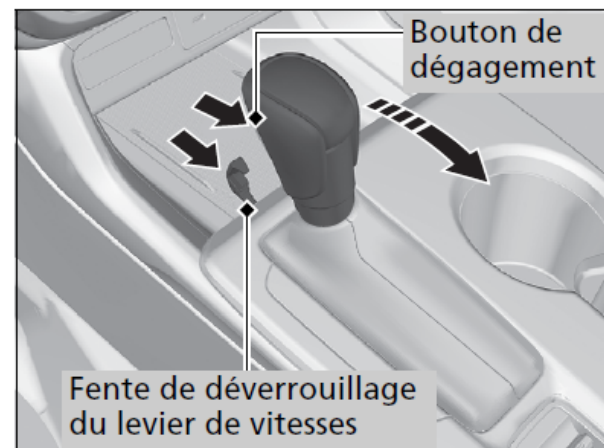


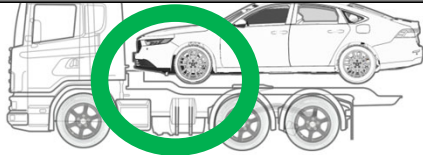
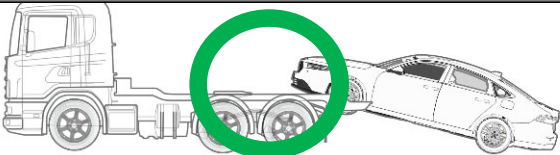
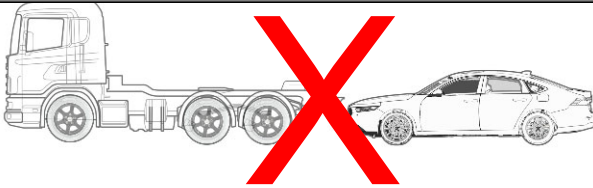
Image 3



### Remorquage d'urgence

La méthode privilégiée de remorquage d'urgence est d'avoir recours à un camion de remorquage à plate-forme. Lorsqu'un véhicule doit être remorqué avec de l'équipement de levage des roues, assurez-vous de soulever les roues avant et de desserrer le frein de stationnement. **N'UTILISEZ PAS** d'équipement de remorquage à câble.

REMARQUE : En cas de panne de courant de la batterie de 12 volts, la transmission du véhicule ne peut pas être mise au point mort. Utiliser des chariots à roulettes disponibles.

Plate-forme	Équipement de remorquage pour roues avant	Équipement de remorquage à câble
		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arrimez le véhicule au camion de remorquage à plate-forme.</li> <li>2. Serrez le frein de stationnement.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Soulevez les roues avant.</li> <li>2. Desserrez le frein de stationnement.</li> </ol>	<p><b>Ne remorquez jamais ce véhicule à l'aide d'équipement de remorquage à câble.</b></p>

Il est important de savoir que lorsqu'un modèle Civic Hybrid est déplacé avec les roues avant (motrices) au sol, le moteur électrique peut produire de l'électricité et le risque de décharge électrique persiste, même si le système haute tension est désactivé.

Emportez un extincteur pendant le transport pour plus de sécurité, et faites suivre le camion de remorquage à plate-forme du véhicule endommagé par un autre véhicule de soutien pour la surveillance. Après le transport, déchargez la batterie si cela est nécessaire. Consultez les informations concernant la décharge de la batterie dans cette section.

### WARNING

Si des câbles haute tension de couleur orange ou un boîtier de composants haute tension ont été endommagés, exposant le câblage, les bornes ou d'autres composants, évitez tout contact avec les pièces exposées. Elles présentent un risque de décharge électrique ou de brûlures graves qui pourraient occasionner des blessures sérieuses ou la mort.

En cas de doute à savoir si les bornes ou les câbles exposés sont des composants haute tension, ne les touchez pas.

**Si un contact avec des câbles haute tension ou avec des composants haute tension ne peut être évité, il est essentiel de toujours porter de l'équipement de protection individuelle (gants isolants, bottes et lunettes de protection).**

#### Systeme d'alerte acoustique du véhicule

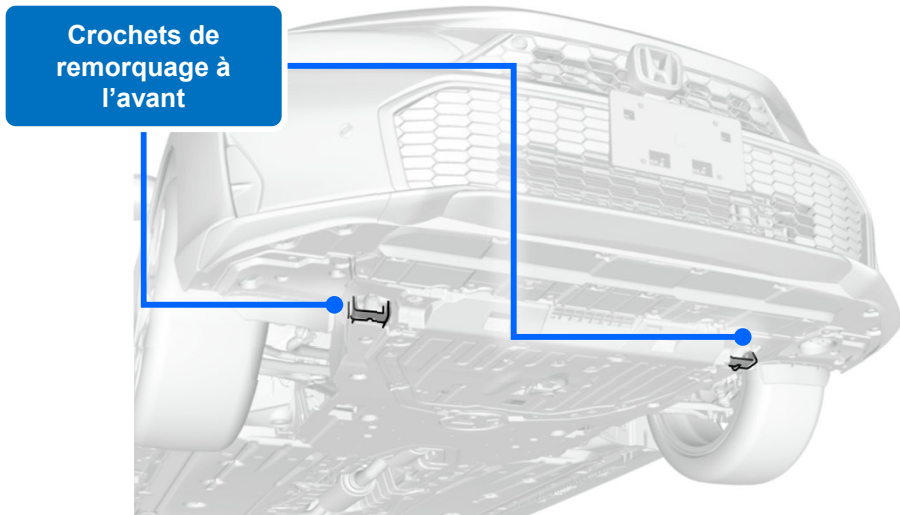
Le modèle Civic Hybrid est équipé d'un système d'alerte acoustique du véhicule qui émet un son pour alerter les piétons de l'approche du véhicule lorsqu'il roule à une vitesse d'environ **22 km/h** ou moins. Lorsqu'un véhicule Civic Hybrid est poussé pour être déplacé et que l'allumage est à ON (activé), vous entendrez ce son pendant le déplacement.



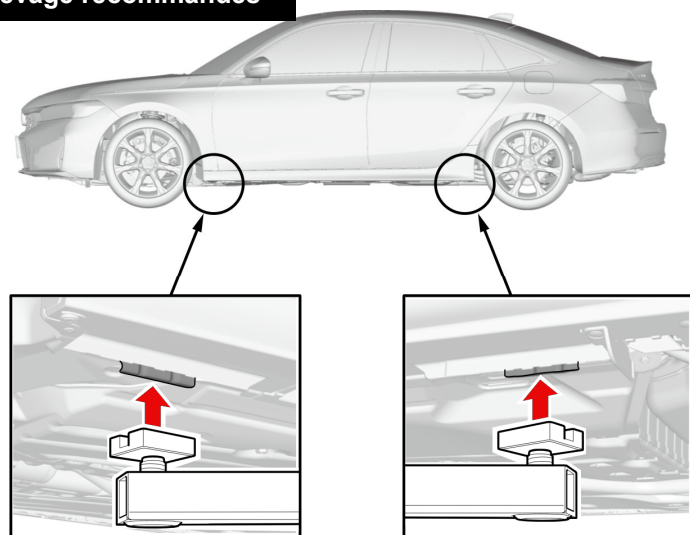
### Levage du véhicule

Utilisez les points de levage indiqués pour soulever le véhicule.

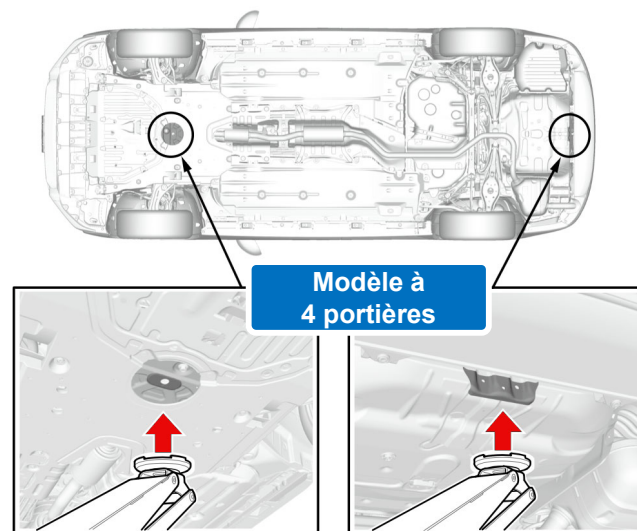
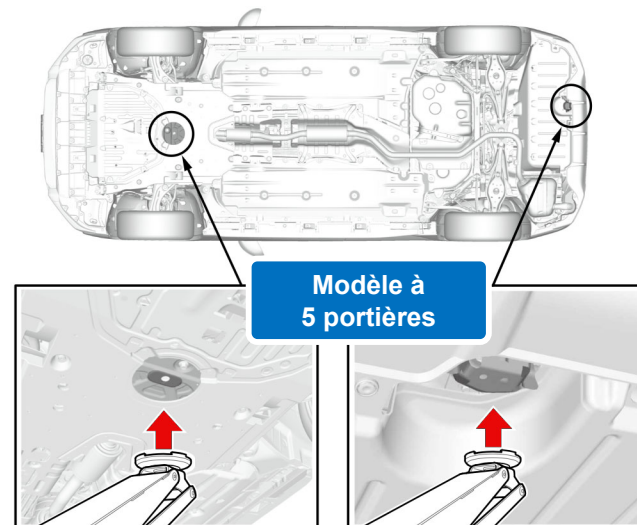
#### Point de levage à l'avant (si nécessaire)



#### Points de levage recommandés



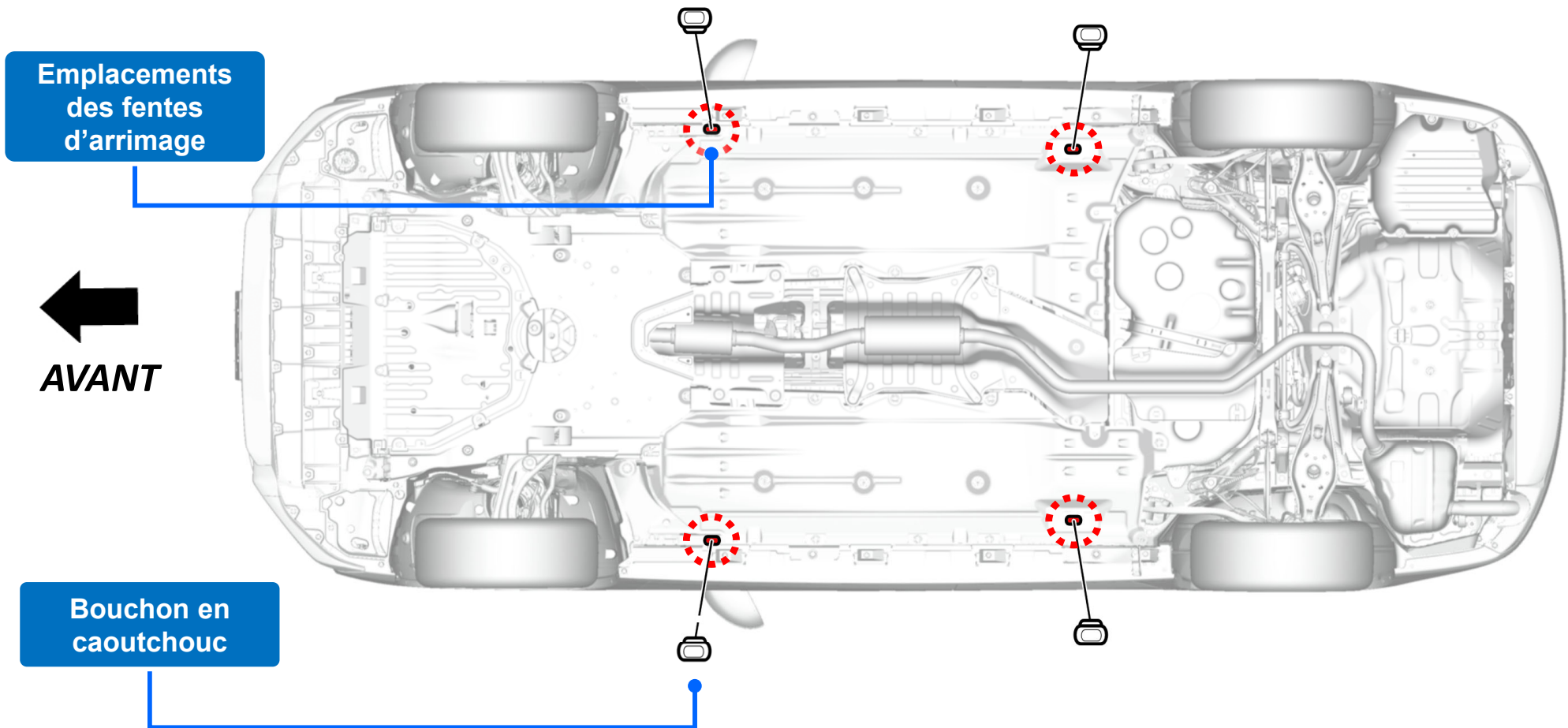
#### Points de levage par cric rouleur



### Arrimage du véhicule

Les endroits recommandés pour arrimer le véhicule sont indiqués ci-dessous.

- Quatre fentes d'arrimage (couvertes par des bouchons en caoutchouc) – Deux sont situées derrière les roues avant et deux devant les roues arrière



**Dimensions et poids**

<b>Modèle à 4 portières</b>	
Empattement (mm)	2 735
Longueur (mm)	4 694
Hauteur (mm)	1 415
Largeur (mm)	1 800
Poids à vide (kg)	1 480



<b>Modèle à 5 portières</b>	
Empattement (mm)	2 735
Longueur (mm)	4 547
Hauteur (mm)	1 415
Largeur (mm)	1 800
Poids à vide (kg)	À DÉTERMINER

## Entreposage du véhicule

Le véhicule endommagé peut être entreposé soit dans un périmètre d'isolement ouvert, soit dans un périmètre avec barrière d'isolement.

### Périmètre d'isolement ouvert

Entreposez le véhicule dans un endroit **extérieur** éloigné de tout combustible et de toute structure à une distance minimale de **15 mètres (50 pieds)** de tous les côtés.



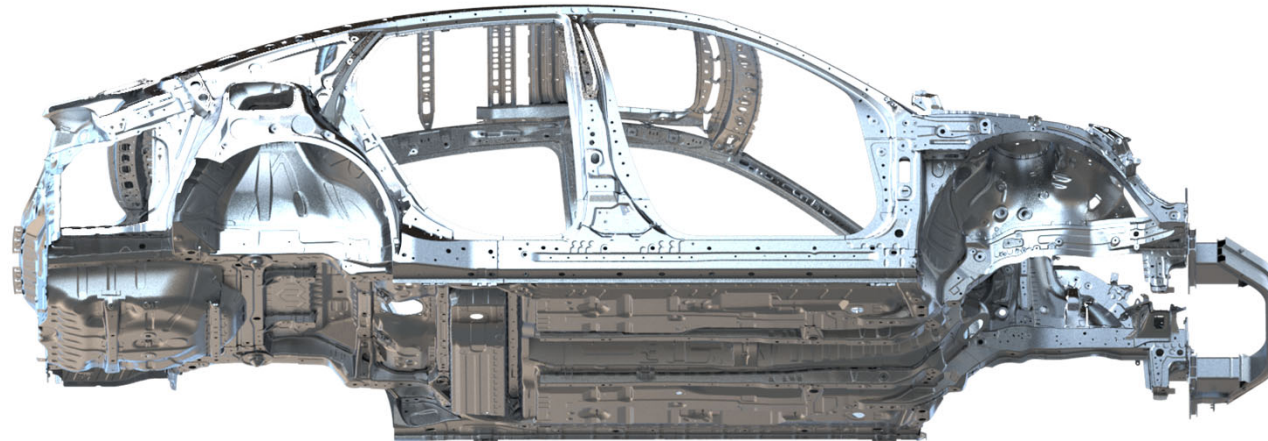
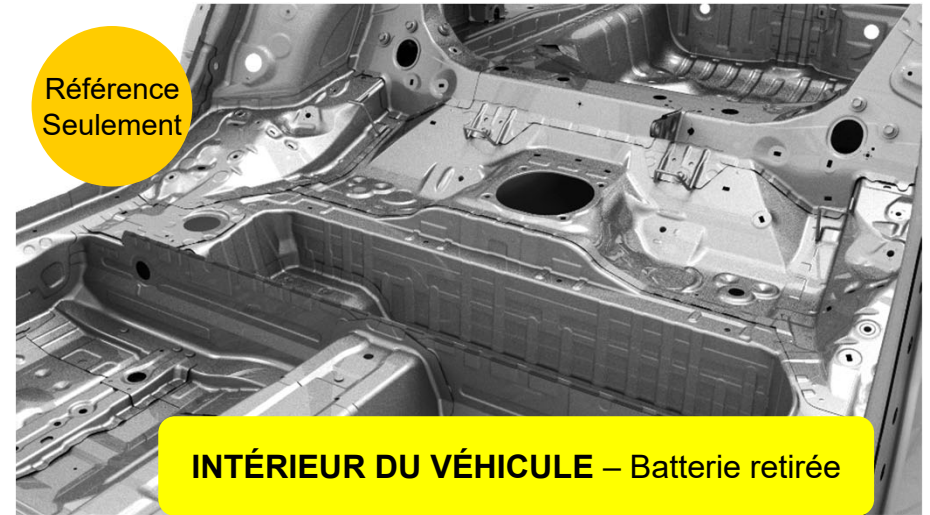
### Barrière d'isolement

- Entreposez le véhicule dans une zone extérieure éloignée de tout combustible et de toute structure, protégé par une barrière de terre, d'acier, de béton ou de blocs de béton solides conçue pour contenir un incendie ou l'empêcher de se propager aux véhicules adjacents.
- Les barrières doivent être d'une hauteur suffisante pour éloigner des véhicules adjacents toute flamme ou chaleur.
- Si la barrière n'est présente que sur trois des quatre côtés du véhicule, le côté ouvert doit respecter la distance de séparation mentionnée plus haut.
- Il n'est pas recommandé d'entreposer le véhicule dans une structure complètement fermée en raison du risque d'un incendie à la suite de l'incident et de la possibilité que des gaz explosifs ou nocifs soient enfermés. Par conséquent, il n'est pas recommandé qu'un toit soit présent comme barrière d'isolement.

### Accès à la batterie haute tension

Consulter la section 8 (Décharge de la batterie) pour les procédures de retrait de la banquette arrière et le débranchement de la prise de service haute tension.

REMARQUE : En cas d'urgence, retirez le coussin de la banquette avec les équipements de désincarcération nécessaires.



**SOUS LE VÉHICULE – Pas d'accès à la batterie**

REMARQUE : Modèle Accord Hybrid illustré. Civic Hybrid similaire.



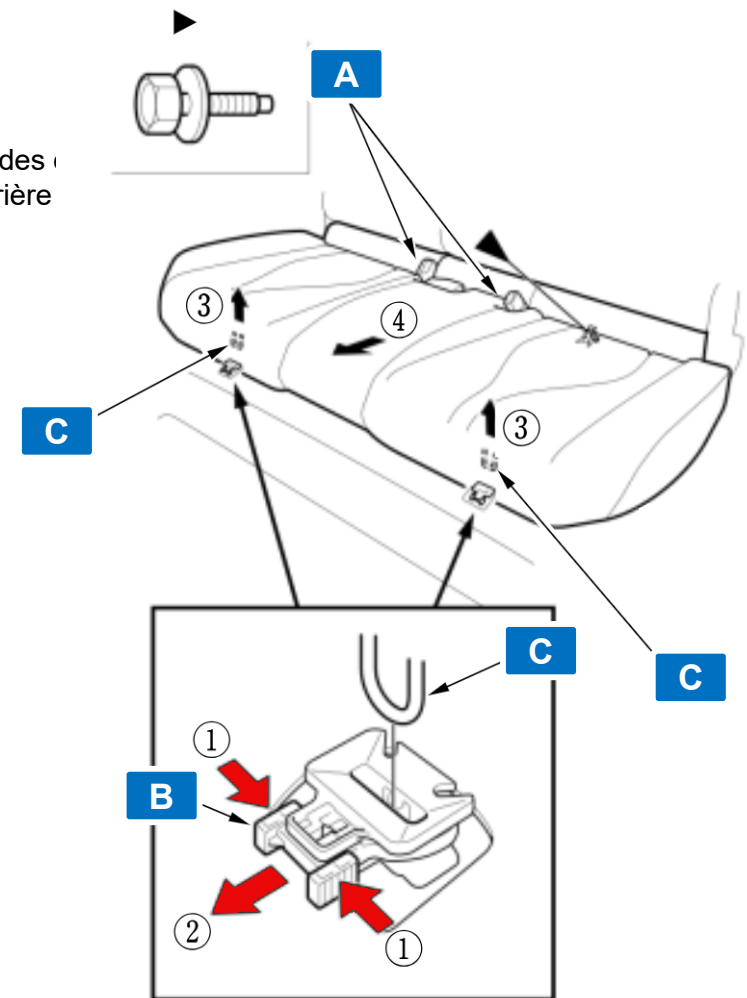
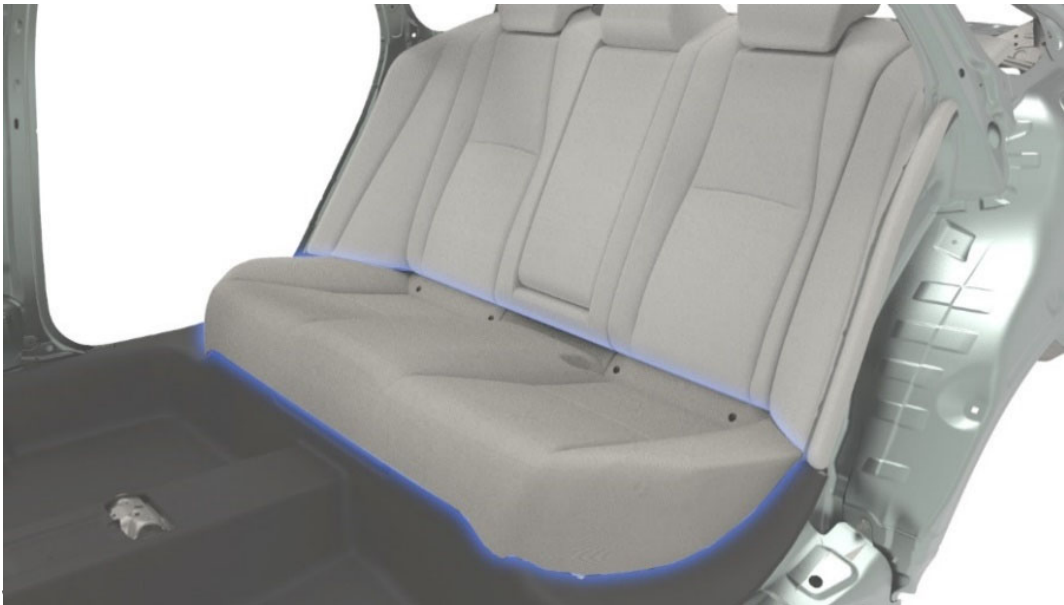
### Décharge de la batterie

Si la batterie haute tension est gravement endommagée ou brûlée, ou si le véhicule a été submergé et que **de l'eau a pénétré et s'est accumulée sur le plancher de l'habitacle**, la batterie peut être déchargée. Ne pas décharger l'énergie stockée ou l'énergie résiduelle de la batterie peut entraîner un incendie ou la reprise du feu en raison d'un dommage ou d'un court-circuit.

Consulter la section 3 (Désactiver les risques directs / Suivre les règles de sécurité) pour les procédures de débranchement de la batterie de 12 volts.

*Si un contact avec des câbles haute tension ou avec des composants haute tension ne peut être évité, il est essentiel de toujours porter de l'équipement de protection individuelle (gants isolants, bottes et lunettes de protection).*

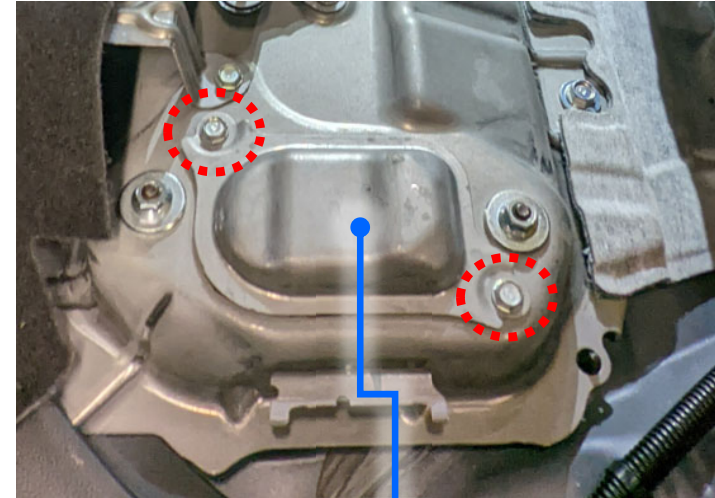
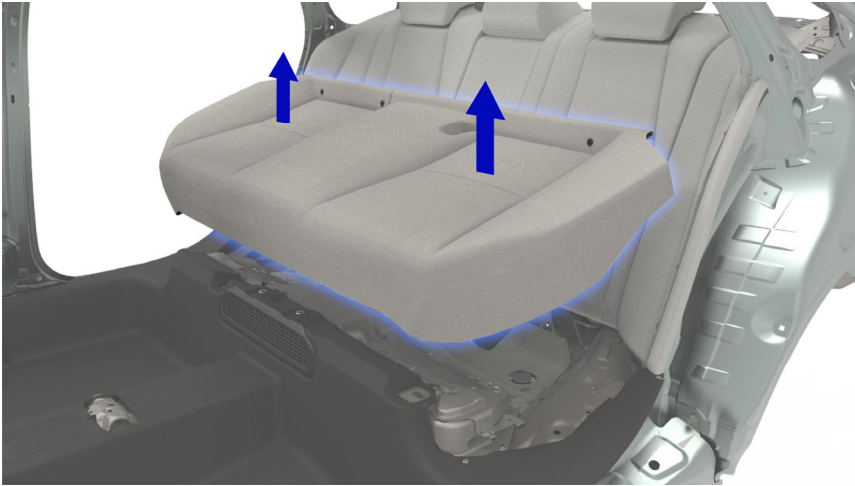
1. Débranchez la batterie de 12 volts.
2. Retirez les boulons du coussin de la banquette arrière (A).
3. Tout en poussant vers le bas sur le coussin de la banquette arrière, tirez les poignées (B) des crochets (C). Débranchez les connecteurs du chauffage des sièges de la banquette arrière





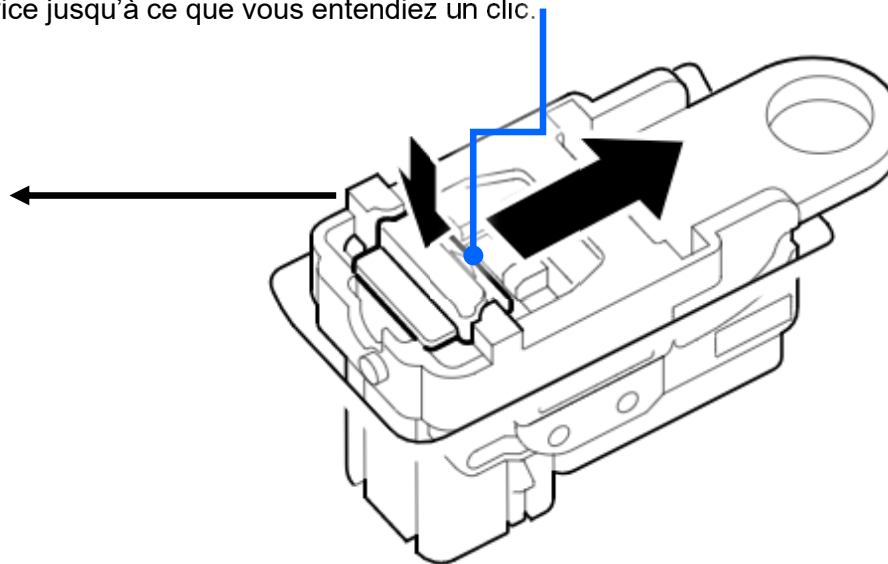
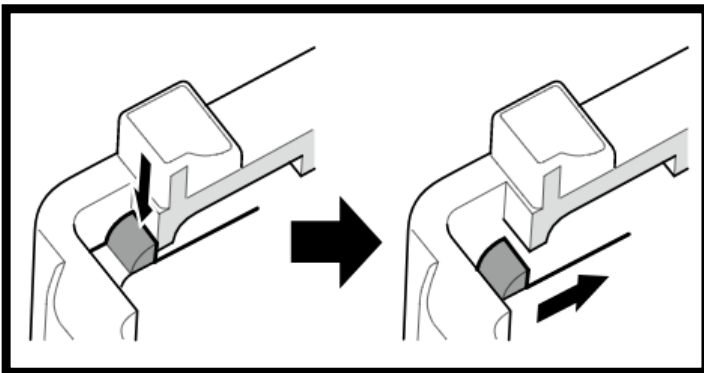
### Décharge de la batterie (suite)

- Retirez le coussin de la banquette arrière.



- Retirez les boulons de **10 mm** du couvercle de la prise de service, puis retirez le couvercle de la prise de service.

- Poussez et faites glisser la languette de la prise de service jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

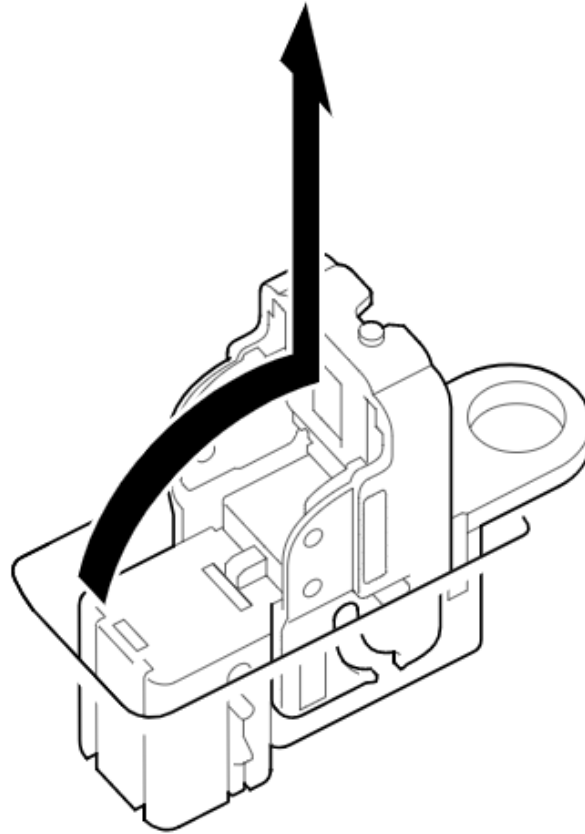


*Suite à la page suivante.*



## Décharge de la batterie (suite)

8. Soulevez le levier et retirez la fiche d'entretien.



9. Préparez un bassin d'environ **6 m de long x 3 m de large x 1 m de haut** dans un endroit bien ventilé à l'extérieur.
10. Utilisez un chariot élévateur ou un équipement similaire afin de placer le véhicule au centre de l'aire.

*Suite à la page suivante.*



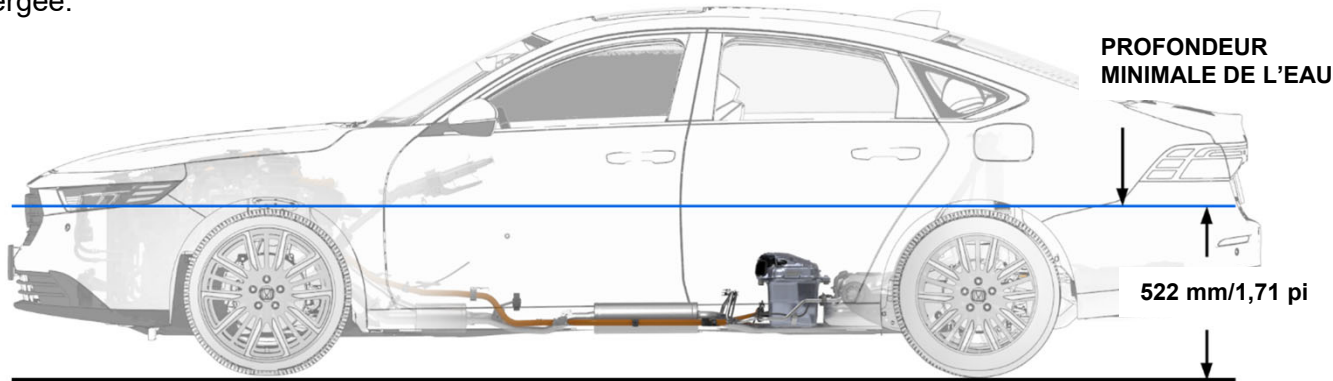
### Décharge de la batterie (suite)

- Remplissez le bassin avec de l'eau provenant d'une borne d'incendie, d'un puits ou d'un étang, jusqu'à ce que la batterie haute tension soit complètement submergée. S'il y a un risque de fuite d'eau du bassin, placez une bâche en plastique épaisse sous le bassin.

**Ne jamais utiliser d'eau de mer ou d'eau saline.**



- Continuez à remplir le bassin jusqu'à une profondeur minimale de **522 mm (1,71 pied)**, jusqu'à ce que la batterie haute tension soit complètement submergée.



- Maintenez ce niveau d'eau pendant au moins **3,5 journées**. Si le niveau d'eau descend sous le niveau minimal spécifié, ajoutez de l'eau fraîche.

**Étant donné que l'eau utilisée pour décharger la batterie se transforme en une solution aqueuse contenant des métaux comme le phosphore (P) et le lithium (Li), elle doit être éliminée de façon appropriée, puisqu'il s'agit d'un déchet industriel, conformément aux réglementations locales.**



REMARQUE : Modèle Accord Hybrid illustré

### Incendie ou vapeurs toxiques de la batterie au lithium-ion

Une batterie haute tension au lithium-ion endommagée peut dégager des vapeurs toxiques. De plus, le solvant organique utilisé comme électrolyte est inflammable et corrosif. Les intervenants doivent porter un équipement de protection individuelle adéquat. Même lorsqu'un incendie de batterie au lithium-ion semble éteint, un incendie peut se rallumer ou se déclarer plus tard. Le fabricant de batteries met en garde les intervenants qu'il faut une grande quantité d'eau à débit continu pour éteindre un incendie de batterie au lithium-ion.

***Afin de minimiser la possibilité de dommages indirects provoqués par un incendie, les intervenants doivent toujours s'assurer qu'un véhicule Civic Hybrid dont la batterie est endommagée est gardé à l'extérieur et loin de tout autre objet inflammable.***



### Liquide de la batterie au lithium-ion

Évitez tout contact avec le liquide de la batterie haute tension. La batterie haute tension contient un électrolyte inflammable susceptible de s'écouler à la suite d'une grave collision. Évitez tout contact de l'électrolyte avec la peau ou les yeux puisque celui-ci est corrosif. En cas de contact accidentel, rincez abondamment les yeux ou la peau avec de l'eau pendant au moins **5 minutes** et obtenez immédiatement des soins médicaux.

### Risque de décharge électrique

Un contact non protégé avec tout composant sous haute tension peut causer des blessures graves ou la mort. Cependant, il est très peu probable de recevoir une décharge électrique d'un modèle Civic Hybrid, pour les raisons suivantes :

- Un contact avec le module de la batterie ou avec d'autres composants haute tension peut seulement se produire s'ils sont endommagés et que leur contenu est exposé, ou si quelqu'un décide d'accéder à ces composants sans suivre les précautions appropriées.
- Un contact avec le moteur électrique peut seulement se produire après avoir retiré un ou plusieurs composants.
- Les câbles haute tension sont facilement identifiables en raison de leur couleur orange distincte. Il est donc facile d'éviter le contact avec ces câbles.

***Si des dommages importants font en sorte que des composants haute tension sont exposés, les intervenants doivent prendre les précautions appropriées et porter l'équipement isolant de protection individuelle approprié.***



### Mise au rebut

La batterie lithium-ion, le liquide de la batterie haute tension et l'eau utilisée pour décharger la batterie doivent être éliminés comme des déchets industriels, conformément aux réglementations locales.

### Ceintures de sécurité et coussins gonflables

Toutes les places du modèle Civic Hybrid ont des ceintures sous-abdominales et diagonales. Les ceintures de sécurité avant sont équipées de tendeurs à activation pyrotechnique qui aident à serrer la ceinture de sécurité lors d'une collision dont l'impact est suffisant.

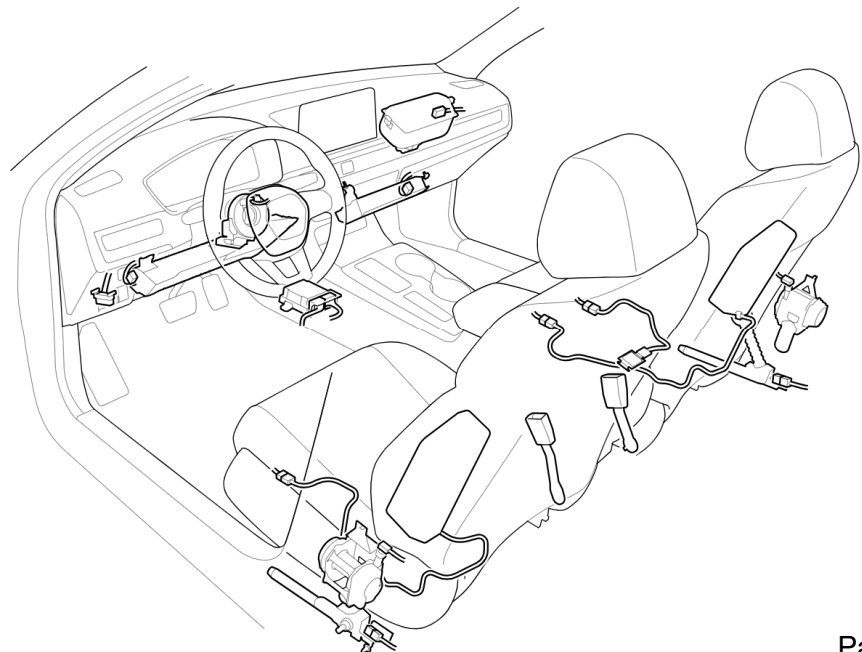
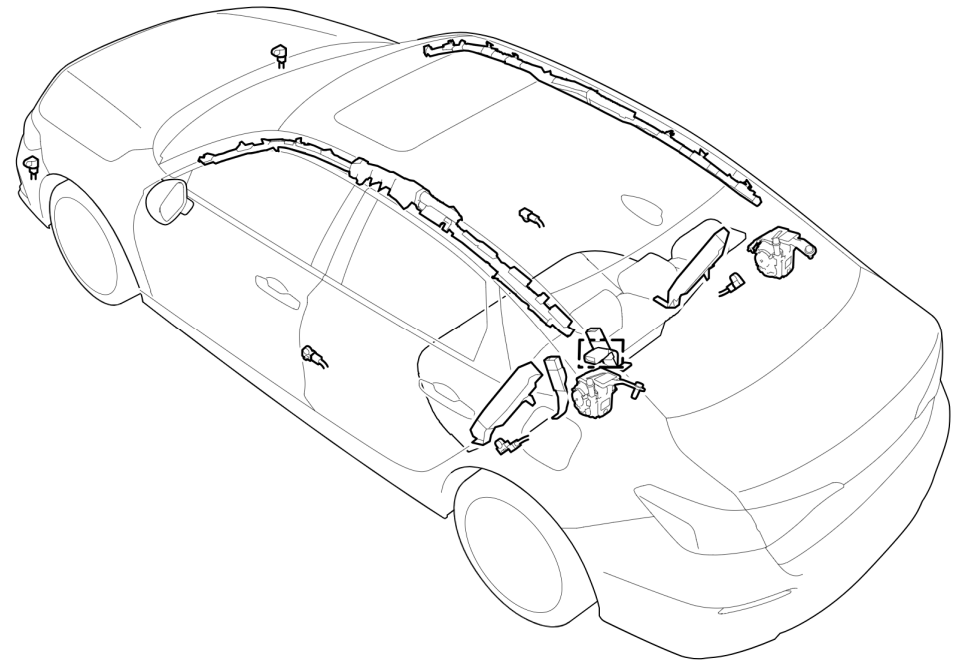
De plus, le modèle Civic Hybrid est équipé des coussins gonflables suivants :

- **Coussins gonflables avant** – Conducteur et passager avant
- **Coussins gonflables aux genoux** – Conducteur et passager avant
- **Coussins latéraux** – À l'avant et à l'arrière
- **Rideaux gonflables latéraux** – Côté conducteur et côté passager

Après avoir coupé l'alimentation du système de 12 volts en suivant les procédures d'urgence décrites dans ce guide, il faut attendre au moins **3 minutes** pour la désactivation complète des coussins gonflables et des tendeurs.

Lors d'un impact assez puissant pour actionner le déploiement d'un ou de plusieurs coussins gonflables, le système électrique du modèle Civic Hybrid est conçu pour ouvrir automatiquement les contacteurs électrique haute tension, ce qui déconnecte la batterie haute tension des autres composants haute tension et coupe la circulation du courant électrique dans les câbles haute tension.

***Cependant, les intervenants doivent toujours assumer que le système haute tension est « sous tension » et prendre les mesures appropriées décrites dans ce guide pour désactiver le système.***



## Véhicule impliqué dans une collision

En cas d'accident, l'unité du système de retenue supplémentaire (SRS) réagit en fonction des données transmises par les capteurs d'impact du véhicule. Si les valeurs transmises atteignent certains seuils, l'unité SRS envoie un signal à l'unité de commande électronique (ECU) de la batterie haute tension. L'unité de commande électronique de la batterie haute tension coupe alors l'alimentation aux contacteurs de la batterie haute tension, ce qui interrompt la distribution du courant électrique provenant de la batterie haute tension.

Lorsqu'un incident implique un modèle Civic Hybrid, nous recommandons que le personnel d'urgence suive les procédures d'intervention normalisées de leur organisation respective afin d'évaluer et de répondre aux urgences concernant ce véhicule.

Honda recommande que les intervenants suivent les procédures décrites dans ce guide, afin d'éviter tout risque d'électrocution mortelle par courant haute tension.



### Inspection et réparation par le concessionnaire

Un modèle Civic Hybrid endommagé doit être transporté chez un concessionnaire Honda autorisé pour une inspection exhaustive et la réparation. Pour toute question ou pour trouver un concessionnaire Honda autorisé, veuillez communiquer avec votre concessionnaire Honda ou le Département des relations avec la clientèle, division automobile Honda au **1 888 946-6329**.



### Recyclage de la batterie haute tension

La batterie haute tension au lithium-ion exige la prise de mesures spéciales pour manipuler et éliminer la batterie. Pour toute question, veuillez communiquer avec le concessionnaire Honda de votre région ou le Département des relations avec la clientèle, division automobile Honda au **1 888 946-6329**.



### Composants

Composants sous haute tension



Batterie de 12 volts



Composants du système SRS



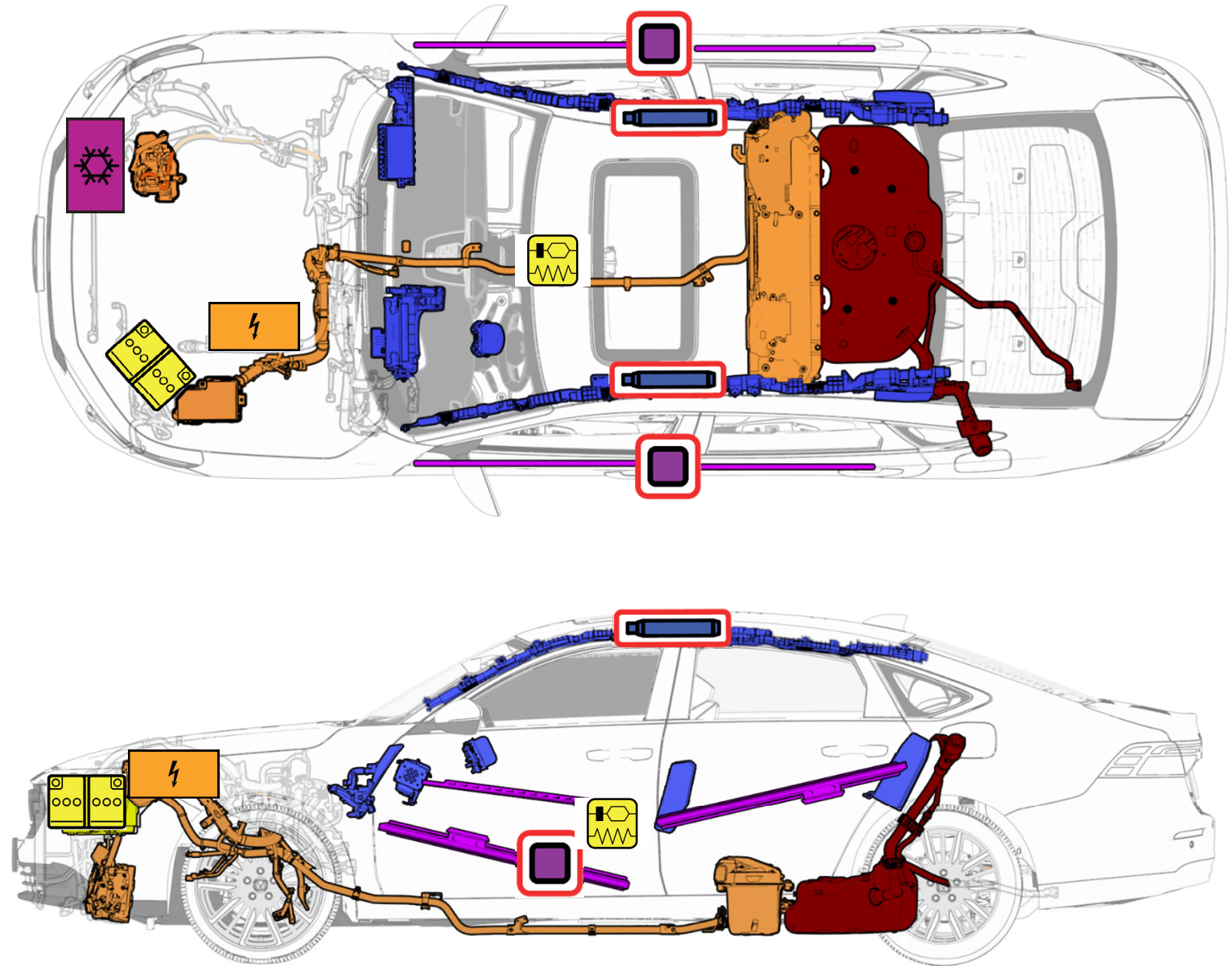
Réservoir de carburant



Renfort


































Prétendeurs de ceintures de sécurité



REMARQUE : Modèle Accord Hybrid illustré. Civic Hybrid similaire.



Pictogramme	Nom	Pictogramme	Nom
	Commande de déverrouillage/d'ouverture du capot		Bloc-batterie haute tension
	Commande d'ouverture du hayon et de l'espace de chargement		Composant sous haute tension
	Interrupteur d'alimentation		Câble d'alimentation haute tension
	Fonctionnement de l'accès sans clé		Réservoir de carburant (essence)
	Boîtier de fusibles pour désactiver le courant haute tension		Composant de climatisation
	Câble à couper pour déconnecter le courant haute tension		Avertissement d'ordre général
	Prise de service haute tension		Électricité ou tension dangereuse
	Commande de réglage de la hauteur du volant		Utiliser une caméra infrarouge thermique
	Commande de réglage de la hauteur du siège		Utiliser de l'eau pour éteindre le feu
	Commande de réglage du siège vers l'avant ou vers l'arrière		Utiliser un extincteur à poudre de classe ABC pour éteindre le feu
	Point de levage		Inflammable
	Coussin gonflable		Gaz sous pression
	Dispositif de gonflage de coussin gonflable		Corrosif
	Prétendeur de ceinture de sécurité		Dangereux pour la santé humaine
	Batterie de 12 volts		Risque pour l'environnement
	Unité de commande SRS		

# CIVIC

Ce guide a été préparé pour aider les professionnels des services d'urgence à identifier un modèle Honda Civic Hybrid 2025 et à intervenir en toute sécurité lors d'incidents impliquant ce véhicule.

Ce guide ainsi que d'autres guides d'intervention en cas d'urgence peuvent être consultés et téléchargés à partir du site Web <https://techinfo.honda.com>.

Pour toute question, veuillez communiquer avec le concessionnaire Honda de votre région ou le Département des relations avec la clientèle, division automobile Honda au **1 888 946-6329**.

Honda remercie tous les professionnels des services d'urgence de leurs efforts et leur diligence pour protéger les clients Honda et le grand public.



**HONDA**